

LE  
**PREMIER JOUR**  
DE  
**BONHEUR**

OPÉRA COMIQUE EN TROIS ACTES

Poème de MM

**DENNERY & CORMON**

Musique de

**D. F. E. AUBER**

de l'Institut

PARTITION CHANT ET PIANO

Réduction au Piano

par

**A. BAZILLE**

PR: 15<sup>f</sup> NET

France et Etranger

Paris. Editeur, **LÉON ESCUDIER**, 21, r. de Choiseul

*Droits de Traduction, de représentation et de reproduction réservés*

BERLIN - BOTE ET BOCK.

# LE PREMIER JOUR DE BONHEUR

PERSONNAGES.	ACTEURS.	VOIX.
<b>HELENE</b> .....	M <sup>me</sup> <b>MARIE CABEL</b> .....	1 <sup>re</sup> <i>Chanteuse.</i>
<b>DJELMA</b> .....	M <sup>lle</sup> <b>MARIE ROZE</b> .....	1 <sup>ere</sup> <i>Dugazon.</i>
<b>GASTON de MAILLEPRE</b> .....	M <sup>r</sup> <b>CAPOUL</b> .....	1 <sup>er</sup> <i>Ténor.</i>
<b>Sir JOHN LITTLEPOL</b> .....	M <sup>r</sup> <b>S<sup>t</sup> FOY</b> .....	1 <sup>er</sup> <i>Comique.</i>
<b>De MAILLY</b> .....	M <sup>r</sup> <b>MELCHISSEDEC</b> .....	<i>Baryton.</i>
<b>BERGERAC</b> .....	M <sup>r</sup> <b>PRILLEUX</b> .....	<i>Basse comique.</i>
<b>Le Gouverneur de Madras</b> .....	M <sup>r</sup> <b>BERNARD</b> .....	<i>Basse.</i>

## CATALOGUE DES MORCEAUX.



### ACTE I.

		Pages
	OUVERTURE .....	1.
	INTRODUCTION .....	9.
N <sup>o</sup> 1.	MÉLODIE .....	25.
	MADRIGAL .....	28.
N <sup>o</sup> 2.	ROMANCE .....	35.
N <sup>o</sup> 3.	SCÈNE ET ARIETTE .....	39.
N <sup>o</sup> 4.	DUO .....	51.
N <sup>o</sup> 5.	FINAL .....	65.

### ACTE II

	ENTR'ACTE .....	99.
N <sup>o</sup> 6.	AIR .....	101.
	CHŒUR .....	108.
N <sup>o</sup> 7.	MÉLODIE .....	115.
	CHANSON .....	123.
N <sup>o</sup> 7 <sup>bis</sup>	MÉLODAME .....	132.
N <sup>o</sup> 8.	TRIO .....	157.
N <sup>o</sup> 9.	DUETTINO .....	148.
N <sup>o</sup> 10.	FINAL .....	153.

### ACTE III.

N <sup>o</sup> 11.	CHŒUR ET NOCTURNE .....	188.
N <sup>o</sup> 12.	RONDO .....	197.
N <sup>o</sup> 13.	DUO .....	202.
N <sup>o</sup> 14.	STANCES .....	214.
	CHŒUR .....	216.
N <sup>o</sup> 15.	CANTABILE .....	222.
	CHŒUR FINAL .....	225.

La mise en scène exacte de cet ouvrage, réglée par M<sup>r</sup> E. Mocker, est rédigée et publiée,  
par M<sup>r</sup> Palianti.

# LE PREMIER JOUR DE BONHEUR.

OPÉRA-COMIQUE  
EN TROIS ACTES.

Musique de  
D. F. E. AUBER.

## OUVERTURE.

Allegro (♩ 160).

PIANO. *f* Tambour.

The first system of the score is for piano. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The tempo is marked 'Allegro' with a metronome marking of 160 quarter notes per minute. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The piano part begins with a series of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand. A drum part, labeled 'Tambour', is indicated by a series of vertical lines with 'tr' (trill) markings above them.

The second system continues the piano accompaniment. It features a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a rhythmic accompaniment. The music is marked with a forte dynamic (*f*) and includes trill markings (*tr*) above some notes in the treble staff.

The third system continues the piano accompaniment. It features a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a rhythmic accompaniment. The music is marked with a forte dynamic (*f*) and includes trill markings (*tr*) above some notes in the treble staff.

The fourth system continues the piano accompaniment. It features a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a rhythmic accompaniment. The music is marked with a forte dynamic (*f*) and includes trill markings (*tr*) above some notes in the treble staff.

The fifth system continues the piano accompaniment. It features a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a rhythmic accompaniment. The music is marked with a forte dynamic (*f*) and includes trill markings (*tr*) above some notes in the treble staff.

First system of a musical score. The right hand (treble clef) features a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a trill. The left hand (bass clef) provides a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes. Dynamics include *sf* (sforzando).

Second system of the musical score. The right hand continues the melodic line with eighth notes and rests. The left hand maintains the accompaniment with chords and eighth notes.

Third system of the musical score. The right hand has a melodic line with a trill and eighth notes. The left hand features a more active accompaniment with eighth notes and chords. Dynamics include *tr* (trill) and *sf*.

Fourth system of the musical score. The right hand has a melodic line with a trill and eighth notes. The left hand features a more active accompaniment with eighth notes and chords. Dynamics include *tr* (trill).

Fifth system of the musical score. The right hand has a melodic line with a trill and eighth notes. The left hand features a more active accompaniment with eighth notes and chords. Dynamics include *tr* (trill).

Sixth system of the musical score. The right hand has a melodic line with eighth notes and rests. The left hand features a more active accompaniment with eighth notes and chords. Dynamics include *sf*.

Andante con moto (♩=126).

*p*

This system shows the beginning of the piece. The right hand starts with a complex chordal texture, while the left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes. A dynamic marking of *p* (piano) is present.

*pp*

The second system continues the accompaniment. The right hand has rests, and the left hand maintains the eighth-note pattern. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is present.

This system introduces a melodic line in the right hand, consisting of eighth-note patterns. The left hand continues with the eighth-note accompaniment.

This system continues the melodic development in the right hand, with the left hand accompaniment remaining consistent.

This system features the first appearance of triplets in the right hand, marked with a '3' above the notes. The left hand accompaniment continues.

The final system on the page shows further melodic and triplet development in the right hand, with the left hand accompaniment providing a steady rhythmic base.

First system of a musical score, consisting of a grand staff with a treble and bass clef. The music features a series of eighth-note patterns in the right hand, with some notes beamed together and marked with accents. The left hand provides a steady accompaniment of eighth notes.

Plus vite.

Second system of the musical score, marked "Plus vite." and "f". The right hand continues with eighth-note patterns, now including triplets. The left hand features a more complex accompaniment with chords and eighth notes.

Third system of the musical score, continuing the eighth-note patterns in the right hand and the accompaniment in the left hand.

Fourth system of the musical score, showing further development of the eighth-note motifs and accompaniment.

Allegro (♩ = 126).

Fifth system of the musical score, marked "Allegro (♩ = 126)" and "p". The right hand has a more melodic line with some rests, while the left hand has a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a series of eighth-note chords and single notes, with some notes beamed together. The lower staff is in bass clef and features a sequence of chords, some of which are marked with a '1' above them, indicating a first fingering.

The second system continues the piece. The upper staff shows more complex rhythmic patterns with eighth notes and chords. The lower staff contains chords and moving lines, with some notes marked with a '1'.

The third system features a more intricate texture. The upper staff has several groups of eighth notes, some with slurs and fingering numbers (1, 2, 3) above them. The lower staff consists of chords and moving lines, with some notes marked with a '1'.

The fourth system shows a continuation of the musical ideas. The upper staff has eighth-note patterns with slurs and fingering numbers. The lower staff contains chords and moving lines, with some notes marked with a '1'.

The fifth and final system on the page. The upper staff has eighth-note patterns with slurs and fingering numbers. The lower staff contains chords and moving lines, with some notes marked with a '1'.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a complex rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a steady accompaniment of quarter notes.

Second system of musical notation. The treble staff continues with intricate rhythmic patterns, including some triplet markings. The bass staff maintains a consistent accompaniment.

Third system of musical notation. The treble staff features a series of sixteenth-note runs with first, second, and third fingerings indicated. The bass staff has a more active accompaniment with some slurs.

Fourth system of musical notation. The treble staff continues with sixteenth-note runs and includes dynamic markings such as *mf* and *f*. The bass staff has a steady accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble staff features a melodic line with some rests and slurs. The bass staff continues with a rhythmic accompaniment.

Sixth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with some slurs. The bass staff continues with a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *mf* is present.

First system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a rhythmic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of musical notation, continuing the piece. A diamond-shaped stamp with the letters 'M' and 'C' is visible in the upper right corner of the treble staff.

Third system of musical notation, showing further development of the melodic and harmonic themes.

Fourth system of musical notation, featuring a change in the bass line's texture and some melodic ornamentation in the treble.

Fifth system of musical notation, with a more active bass line and complex chordal structures.

Sixth system of musical notation, concluding the page with dense harmonic textures in both staves.

First system of musical notation. The right hand features a complex, rhythmic pattern of chords and arpeggios. The left hand plays a steady bass line with eighth notes.

Second system of musical notation. The right hand continues with dense chordal textures. The left hand maintains a consistent eighth-note accompaniment.

Third system of musical notation. The right hand includes a triplet of eighth notes. The left hand continues with eighth-note accompaniment.

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a dynamic marking of *p* (piano). The left hand continues with eighth-note accompaniment.

Fifth system of musical notation. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns. The left hand continues with eighth-note accompaniment.

Sixth system of musical notation. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns. The left hand continues with eighth-note accompaniment.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth notes and sixteenth notes, including two triplet markings. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines. A dynamic marking of *f* (forte) is present.

Second system of the piano score. The right hand continues with melodic patterns, including triplet markings. The left hand features a steady accompaniment of chords. A dynamic marking of *p* (piano) is present.

Third system of the piano score. The right hand has a melodic line with eighth notes. The left hand has a consistent accompaniment of chords.

Fourth system of the piano score. The right hand features a melodic line with eighth notes and sixteenth notes. The left hand has a steady accompaniment of chords.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with eighth notes and sixteenth notes. The left hand has a steady accompaniment of chords.

Sixth system of the piano score. The right hand features a melodic line with eighth notes and sixteenth notes. The left hand has a steady accompaniment of chords. A dynamic marking of *crescendo.* is present.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a series of chords and melodic fragments, some with slurs and accents. The lower staff is in bass clef and features a bass line with several chords and a few notes.

The second system of musical notation consists of two staves. The upper staff continues with complex chordal textures and melodic lines. The lower staff provides harmonic support with chords and some moving bass lines.

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff shows dense chordal patterns and melodic runs. The lower staff continues with harmonic accompaniment, including some chords with double sharps.

The fourth system of musical notation consists of two staves. The upper staff features intricate chordal textures and melodic lines. The lower staff provides a steady harmonic accompaniment with chords and some bass movement.

The fifth system of musical notation consists of two staves. The upper staff has a melodic line with many slurs and accents. The lower staff features a bass line with chords and some moving lines. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the lower staff.

The sixth system of musical notation consists of two staves. The upper staff continues with complex chordal textures and melodic lines. The lower staff provides harmonic support with chords and some moving bass lines. The system concludes with a double bar line.

N° 1.

INTRODUCTION - MÉLODIE - MADRIGAL.

All. moderato. (♩=132.)

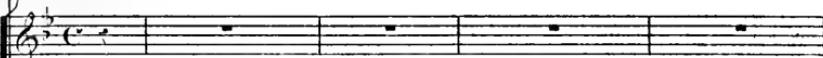
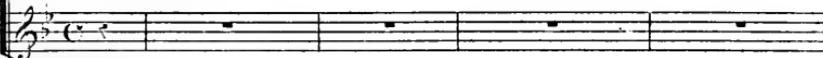
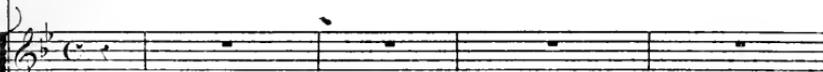
DJELMA.



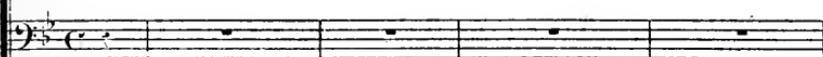
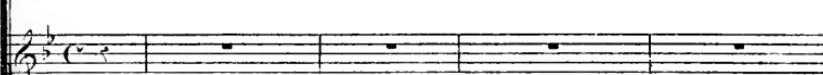
GASTON.



CHŒUR  
des  
INDIENNES



CHŒUR  
de  
SOLDATS



PIANO.

All. moderato

*p*



Pod.

o



1<sup>re</sup> TENOR

La brise est embaumé - e Des

2<sup>e</sup> TENOR

La brise est em - bau - mé - e Des

## BASSE

La brise est em - bau - mé - e Des

plus - dou - ces sen - teurs, La ter - re est par - se - mé - e De

plus dou - ces sen - teurs, La terre est par - se - mé - e De

plus dou - ces sen - teurs, La terre est par - se - mé - e De

mil - le et mil - le fleurs. Ah! mes a - mis, vi - ve la

mil - le et mil - le fleurs. Ah! mes amis,

mil - le et mil - le fleurs. Ah! mes amis,

guer - re, Lorsque sur ther - be assis au frais, On peut à  
 vi - ve la guer - re, Lorsque sur ther - be assis au frais,  
 vi - ve la guer - re, Lorsque sur ther - be assis au frais,

l'om - bre des fo - rêts Boire et chanter et ne rien fai -  
 On peut à l'ombre des fo - rêts Boire et chanter et ne rien fai -  
 On peut à l'ombre des fo - rêts Boire et chanter et ne rien fai -

- re. La bri - se est embau - mé - e Des plus dou -  
 - re. La brise est em - bau - mé - e Des plus dou -  
 - re. La brise est em - bau - mé - e Des plus dou -

ces sen\_teurs, La ter\_re est par\_sé\_mé\_e Des plus bril\_

ces sen\_teurs, La terre est par\_sé\_mé\_e Des plus bril\_

ces sen\_teurs, La terre est par\_sé\_mé\_e Des plus bril\_

Detailed description: This system contains three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are: "ces sen\_teurs, La ter\_re est par\_sé\_mé\_e Des plus bril\_". The piano part features a steady accompaniment with chords and moving lines in both hands.

lan\_tes fleurs. Ah! mes a\_mis, vi\_ve la guer\_re, Lorsq\_ue sur

lan\_tes fleurs. Ah! mes a\_mis, vi\_ve la guer\_re,

lan\_tes fleurs. Ah! mes a\_mis, vi\_ve la guer\_re,

Detailed description: This system contains three vocal staves and a piano accompaniment. The lyrics are: "lan\_tes fleurs. Ah! mes a\_mis, vi\_ve la guer\_re, Lorsq\_ue sur". The piano part continues with a consistent accompaniment.

l'her\_bes assis au frais, On peut à l'om\_bre des fo\_

Lorsque sur l'her\_bes assis au frais, On peut à l'om\_bre des fo\_

Lorsque sur l'her\_bes assis au frais, On peut à l'om\_bre des fo\_

Detailed description: This system contains three vocal staves and a piano accompaniment. The lyrics are: "l'her\_bes assis au frais, On peut à l'om\_bre des fo\_". The piano part continues with a consistent accompaniment.

- rets Boire et chanter et ne rien fai - - - re.  
 - rets Boire et chanter et ne rien fai - - - re.  
 - rets Boire et chanter et ne rien fai - - - re.

*f*

Detailed description: This system contains three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, and bass clef, respectively. They all sing the same lyrics: "- rets Boire et chanter et ne rien fai - - - re." The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with a forte (*f*) dynamic marking. The music is in a 3/4 time signature and features a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand.

Detailed description: This system contains two piano accompaniment staves (treble and bass clef). The music continues from the first system, maintaining the same melodic and rhythmic patterns. There are no vocal lines in this system.

Allons! al - lons! bra - ves sol - dats, Courez, cou -  
 Allons! al - lons! bra - ves sol - dats, Courez, cou -  
 Allons! al - lons! bra - ves sol - dats, Courez, cou -

Detailed description: This system contains three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, and bass clef, respectively. They all sing the same lyrics: "Allons! al - lons! bra - ves sol - dats, Courez, cou -". The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef). The music is in a 3/4 time signature and features a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand.

- rez à de nouveaux combats Pour la pa-trie et pour la gloi -  
 - rez à de nouveaux combats Pour la pa-trie et pour la gloi -  
 - rez à de nouveaux combats Pour la pa-trie et pour la gloi -

- re Pour la pa-trie et pour la gloi - - re!  
 - re Pour la pa-trie et pour la gloi - - re!  
 - re Pour la pa-trie et pour la gloi - - re!

*dimin.*

Puis, a - près la vic - toi - re, Le ca -  
 Puis, a - près la vic - toi - re, Le ca -  
 Puis, a - près la vic - toi - re, Le ca -

*P*

- non se tai - ra. Oui puis après la vic - toi - re, !  
 - non se tai - ra. Oui puis après la vic - toi - re, Le  
 - non se tai - ra. Oui puis après la vic - toi - re, Le

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The piano part features a melodic line in the right hand with trills and a steady bass line in the left hand.

ca - non se tai - ra, — Le cal - me re - naî - tra, Et chacun re - di -  
 ca - non se tai - ra, — Le cal - me re - naî - tra, Et chacun re - di -  
 ca - non se tai - ra, — Le cal - me re - naî - tra, Et chacun re - di -

The second system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment includes a prominent bass line with sustained notes and a melodic line in the right hand.

- ra: — La bri - se est em - bau - mé - e Des plus dou -  
 - ra: — La brise est em - bau - mé - e Des plus dou -  
 - ra: — La brise est em - bau - mé - e Des plus dou -

The third system concludes the vocal and piano parts. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. A 'Ped' (pedal) marking is present at the bottom left, and a 'e' (crescendo) marking is at the bottom right.

- ces sen\_teurs, La ter - re est parse - mé - e De mil - le et  
 - ces sen\_teurs, La terre est par - se - mé - e De mil - le et  
 - ces sen\_teurs, La terre est par - se - mé - e De mil - le et

mil - le fleurs. Ah! mes a - mis, si ve la guer - re, Lorsque sur  
 mil - le fleurs. Ah! mes a - mis, si ve la guer - re,  
 mil - le fleurs. Ah! mes a - mis, si ve la guer - re,

Ther - be assis au frais, On peut à l'om - bre des fo -  
 Lorsque sur Ther - be assis au frais, On peut à l'ombre des fo -  
 Lorsque sur Ther - be assis au frais, On peut à l'ombre des fo -

rets boire et chanter et ne rien fai - re.

rets boire et chanter et ne rien fai - re.

rets boire et chanter et ne rien fai - re.

**Allegro.** (♩ = 112) EN SOLDAT.

Pour fai - re de ce camp Un sé-

-jour en - chan - té, Il ne nous man - que en vé - ri - té Que -

TÉNORS.

quel - ques bel - les fil - les. En - voi - ci vingt, en voi -

1<sup>er</sup> TENORS. *f*  
 -ci des plus gen\_tilles Debout, debout, braves soldats! Courons à de joyeux com-  
 2<sup>e</sup> TENORS. *f*  
 -ci des plus gen\_tilles Debout, debout, braves soldats! Courons à de joyeux com-  
 BASSES. *f*  
 Debout, debout, braves soldats! Courons à de joyeux com-

8

DJELMA.  
 Grâ - - ce é-  
 INDJENNES.  
 Grâ - - ce é-  
 Grâ - - ce é-

-bats! Voi-ci ve\_nir de bel\_les fil\_les!  
 -bats! Voi-ci ve\_nir de bel\_les fil\_les!  
 -bats! Voi-ci ve\_nir de bel\_les fil\_les!

8

D.

-pargnez nous! Grà - ce é - pargnez nous! Que no - tre fai -

-pargnez nous! Grà - ce é - pargnez nous! Que no - tre fai -

-pargnez nous! Grà - ce é - pargnez nous! Que no - tre fai -

D.

-bles - se vous in - tè - res - se, Nous

-bles - se vous in - tè - res - se, Nous

-bles - se vous in - tè - res - se, Nous

D.

som - mes à vos ge - noux! Grà - ce, é - pargnez - nous!

som - mes à vos ge - noux! Grà - ce, é - pargnez - nous!

som - mes à vos ge - noux! Grà - ce, é - pargnez - nous!

D.  
grà - ce épar-guez nous!

G.  
Pourquoi ces cris?  
grà - ce épar-guez nous!

grà - ce épar-guez nous!  
1<sup>ers</sup> TÉNORS.

2<sup>ds</sup> TÉNORS.

BASSES.

Ah! voy-ez, capi\_tai-ne,  
Ah! voy-ez, capi\_tai-ne,  
Ah! voy-ez, capi\_tai-ne,

*p*

*p*

*p*

*p*

Pour nous la bonne aubai-ne, Et quels ai\_ma-bles, quels ai\_ma-bles pri-son-  
Pour nous la bonne aubai-ne, Et quels ai\_ma-bles, quels ai\_ma-bles pri-son-  
Pour nous la bonne aubai-ne, Et quels ai\_ma-bles, quels ai\_ma-bles pri-son-

Es-tu le chef de ces guerriers? Je le suis.

\_niers!

\_niers!

\_niers!

All<sup>o</sup> Mod<sup>o</sup> (♩ = 126)

DJELMA.

Eh bien donc, à toi de nous défendre! A

GASTON.

no - tre tem - ple il - faut nous ren - dre. Où donc est

DJELMA.

il? Dans le bois de pal\_miers. D'un Dieu puis -

11. 
 \_sant Nous som - mes les ser - van - tes, les é-

GASTON.

10. 
 \_pou - ses. Vrai - ment! il les choi - sit char -

DIEU.

9. 
 \_man - tes. Pour pa - rer ses au - tels de ver - du - re et de

8. 
 fleurs, Nous cherchions le lo - tus aux ri - autes cou - leurs;

7. 
 Quand tes sol - dats nous fi - rent pri - son - niè - res, Mal -

D. *gré* — nos cris et nos — pri — è — res!

Ces belles filles sont à *f*

Ces belles filles sont . *f*

Ces belles filles sont à

*fp* *f*

D. Nous sou-mes à vos ge-noux! Grâ - - ce!

G. Sol -

Nous sou-mes à vos ge-noux! Grâ - - ce!

Nous sou-mes à vos ge-noux! Grâ - - ce!

nous!

nous!

nous!

*f*

\_dats E\_loignez\_vous. Sé\_chez vos  
*p*

lar\_mes, sé\_chez vos lar\_mes; Cha\_cun i\_ci res\_pec\_te\_ra vos  
*p*

char\_mes. Nous sommes d'un pa\_ys Où de beaux yeux en  
*p*

pleurs Des plus ru\_des guer\_riers Se\_ront toujours vain\_queurs. Re\_
 *p*

\_po\_ssez vous en paix, Re\_po\_ssez vous en paix. Ton âme est gé\_né\_
 *p*

DIEU.

D  
-reu-se. Je veux pri -

G  
El - le est sur-tout heu - reu-se De cal - mer vos fra - yeurs.

D  
- er, pour toi. No-tre Dieu, no-tre maî - tre Le connais -

GASTON.

Andante (♩ = 58)

D  
tu?.. Non! fais le moi con-nai - tre.

DJELMA.

Notre Dieu, notre é -

D.  poux, Est le plus ai\_mable de tou! C'est In\_dra, Dieu du jour, Des nu-

b.  \_a\_ges et de Pa\_mour. C'est lui qui sur la ter\_re en\_tière Répand

D.  la vie et la lu\_mière, Lui, qui commande aux é\_léments, Qui fait

D.  aimer, qui fait sou\_ri\_re; C'est son sou\_fle que l'on res\_pi\_re Dans les

D.

bri\_ses du printemps.

No\_tre Dieu, no\_tre é\_poux, Est le plus ai -

No\_tre Dieu, no\_tre é\_poux, Est le plus ai -

The first system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a soprano 'D.' marking. It contains the lyrics 'bri\_ses du printemps.' followed by a melodic phrase. The middle staff is a vocal line in treble clef with a soprano 'S.' marking, containing the lyrics 'No\_tre Dieu, no\_tre é\_poux, Est le plus ai -'. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a complex texture with many sixteenth and thirty-second notes, and some triplets.

B.

Sur un lit de mousse il re\_po\_se; Il est

\_ma\_ ble de tous.

\_ma\_ ble de tous.

The second system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a soprano 'B.' marking. It contains the lyrics 'Sur un lit de mousse il re\_po\_se; Il est' followed by a melodic phrase. The middle staff is a vocal line in treble clef with a soprano 'S.' marking, containing the lyrics '\_ma\_ ble de tous.'. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, continuing the complex texture from the first system.

D.

en bois de Sau\_tal ro\_se; Il a des yeux en Di\_a\_mants. Cent é -

The third system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a soprano 'D.' marking. It contains the lyrics 'en bois de Sau\_tal ro\_se; Il a des yeux en Di\_a\_mants. Cent é -' followed by a melodic phrase. The middle staff is a vocal line in treble clef with a soprano 'S.' marking, containing the lyrics 'en bois de Sau\_tal ro\_se; Il a des yeux en Di\_a\_mants. Cent é -'. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, continuing the complex texture from the previous systems.

D. pou\_ses jeunes et bel\_les, Ses é\_pouses, lui sont fi\_dè\_les; Bien qu'il

D. ait plus de mil\_le ans.

*p* C'est In\_dra, Dieu du jour, des nu

*p* C'est In\_dra, Dieu du jour, des nu\_

Andante (♩ = 76)  
GASTON.

Tout mortel se

\_ a \_ ges, et de l'a \_ mour.

\_ a \_ ges, et de l'a \_ mour.

G.    
 \_rait \_ja\_loux du bonheur de cet é\_poux. Dieu des fleurs et Dieu du jour,

G.    
 Pour trésor il a votre amour. Mais en voyant de si beaux yeux, Ces

G.    
 mains ces bras si gra\_cieux, Il doit gé\_mir plus d'u\_ue fois De

G.    
 nê\_tre qu'un Dieu de bois. Pau\_vre Indra, tu n'es

G.    
 qu'un Dieu de bois! *rall.* Tout mortel se\_rait ja\_loux

G. du bon-heur de cet é-poux. Dieu des fleurs et Dieu du jour,

Pour tré-sor il a votre amour. Tout mor-tel se-rait ja-

-loux Du bon-heur de cet é-poux. Dieu des fleurs et Dieu du

jour. Pour tré-sor, pour tré-sor il a votre a-

-mour.

tambour.

## Premier mouy!

G

Le tambour par - le!

Ah! vrai - ment, c'est dom - ma - ge! De notre

Ah! vrai - ment, c'est dom - ma - ge! De notre

Ah! vrai - ment, c'est dom - ma - ge! De notre

GASTON.

Vous at - ten - drez sous ce pai - sible om -

garde C'est le tour.

garde C'est le tour.

garde C'est le tour.

*p*

bra - ge, Vous par - ti - rez vers le dé - clin du jour,

La bri - se est em bau - mé - e Des plus dou -

La bri - se est em - bau - mé - e Des plus dou -

La bri - se est em bau - mé - e Des plus dou -

Ped

- ces sen - teurs, La ter - re est par - se - mé - e Des plus bril -

- ces sen - teurs, La terre est par - se - mé - e Des plus bril -

- ces sen - teurs, La terre est par - se - mé - e Des plus bril -

-lan - tes fleurs. ah! mes a - mis, Vi - ve la  
 -lan - tes fleurs. Ah! mes a - mis,  
 -lan - tes fleurs. Ah! mes a - mis,

guer - re, lorsque sur l'her - be assis au  
 Vi - ve la guer - re, Lorsque sur l'her - be  
 Vi - ve la guer - re, Lorsque sur l'her - be

frais, On peut à l'om - bre des fo -  
 as - sis au frais, On peut à l'om - bre des fo -  
 as - sis au frais, On peut à l'om - bre des fo -

rèts boire et chanter et ne rien fai - re .

rèts boire et chanter et ne rien fai - re .

rèts boire et chanter et ne rien fai - re .

en diminuant jusqu'à la fin .

The musical score consists of three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are arranged in a three-part setting, with the lyrics 'rèts boire et chanter et ne rien fai - re .' repeated across them. The piano accompaniment is written for both the right and left hands, featuring a steady bass line and a more active treble line with various melodic and harmonic patterns. The score concludes with the instruction 'en diminuant jusqu'à la fin .' (diminuendo to the end).

N° 2.  
ROMANCE.

Andantino. (♩ = 96)

GASTON.

J'ai vu s'é\_crou\_ler ma for\_tu\_ne, J'en sais

PIANO.

*p*

G.

de plus pau\_vre que moi. Faut-il au sort gar\_der ran\_cu\_ne, Pleu\_rer

G.

de ses coups, et pourquoi? Non, non, j'en sais pas mau\_di\_re; J'aime à chan-

G.

-ter, j'ai - me à sou\_ri - re Aux rê - ves aux rê - ves qui

suivent.

*pp*

ber - cent mon cœur. La nuit la nuit fe-ra-

Ped

pla - ce à Par - ro - re... At - ten - dons, at - ten - dons, at - ten - dons en -

-co - re le premier jour de bon - heur, Le premier

a volonte.

jour de bon - heur, Oui le premier jour de bon -

*p* *f* suivez le chant.

G.  - heur.

G.  Je fus trom\_pé par des maî\_tres\_ses! hélas, j'ai eu tant de ma-

G.  - ris! Faut-il a des chaî\_nes traî\_tres\_ses jurer de nê\_tre plus re-

G.  - pris! non, non, à l'amour de vœux croi\_re, comme au plai\_sir comme à la

G  
 gloi - re, Doux rê - ves, doux rê - ves qui ber - cent mon

The first system of the musical score. The vocal line (G) is in a soprano register, with lyrics: "gloi - re, Doux rê - ves, doux rê - ves qui ber - cent mon". The piano accompaniment consists of a right-hand melody with eighth and sixteenth notes, and a left-hand bass line with sustained notes and some movement.

G  
 cœur. La nuit, la nuit fera pla - ce à l'aurore..Attendons,

Ped

The second system of the musical score. The vocal line (G) continues with lyrics: "cœur. La nuit, la nuit fera pla - ce à l'aurore..Attendons,". The piano accompaniment features a more active right-hand melody with many sixteenth notes. A "Ped" (pedal) marking is present at the beginning of the system.

G  
 attendons, attendons en - co - re notre premier jour de bon heur,

The third system of the musical score. The vocal line (G) has lyrics: "attendons, attendons en - co - re notre premier jour de bon heur,". The piano accompaniment is characterized by dense, block-like chords in the right hand, while the left hand has a simple bass line.

G  
 Le premier jour de bonheur, oui le premier jour de bon-

*f* *p* *f* suivez le chant.

The fourth system of the musical score. The vocal line (G) has lyrics: "Le premier jour de bonheur, oui le premier jour de bon-". The piano accompaniment includes dynamic markings: *f* (forte), *p* (piano), and *f* (forte). The instruction "suivez le chant." (follow the voice) is written above the piano part. The piano part features a complex, rhythmic right-hand texture.

G  
 heur.

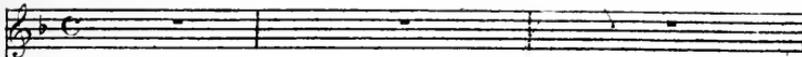
The fifth system of the musical score. The vocal line (G) has lyrics: "heur.". The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern in the right hand and a steady bass line in the left hand.

## N° 3.

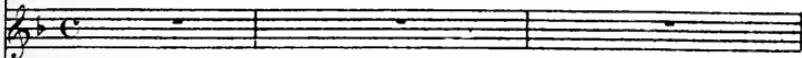
## SCÈNE et ARIETTE.

Allegro. (♩ = 144)

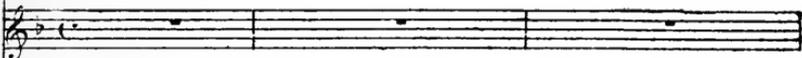
HELENE.



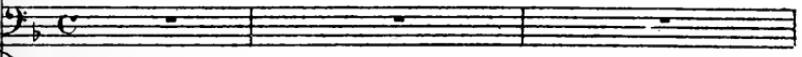
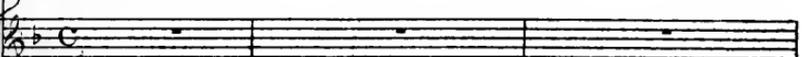
GASTON.



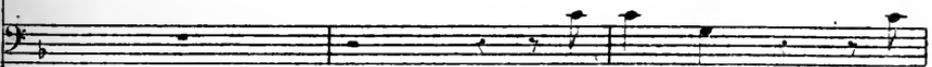
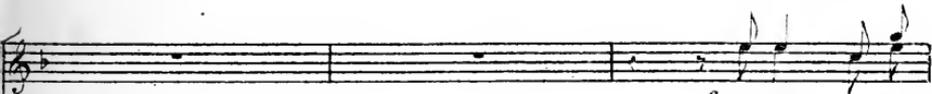
LITTLE POL.



CH. de SOLDATS.



PIANO.



ar - mes! aux ar - mes! aux ar - mes!

ar - mes! au ar - mes! aux ar - mes!

Sol -

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'ar - mes! aux ar - mes! aux ar - mes!'. The middle staff is another vocal line with lyrics 'ar - mes! au ar - mes! aux ar - mes!'. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

- dats , ne bougez pas : C'est n\_e fausse a\_ler\_te; et l'on au\_ra ti -

*fp*

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics '- dats , ne bougez pas : C'est n\_e fausse a\_ler\_te; et l'on au\_ra ti -'. The middle staff is another vocal line. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. The dynamic marking *fp* is present.

- ré sur quelque ma\_ran - deur dans les bois é - ga - ré .

*f* On l'a

On l'a

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics '- ré sur quelque ma\_ran - deur dans les bois é - ga - ré .'. The middle staff is another vocal line with lyrics 'On l'a'. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. The dynamic marking *f* is present.

The fourth system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line. The middle staff is another vocal line. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

G.

Ah! que vois-je? u-ne fem-me! Mon in-comme  
pris, ou la-mè-ne.

pris, ou la-mè-ne.

G.

LITT: HÉL:

-ci! Permet-tez, permettez, je suis a-vec ma-dame. Par-don mes-

H.

-sieurs, de la vi-site Un pen su-bi-te Qu'à votre camp nous fai-sont au-jour-

H.

-d'hui! On nous y rend les hon-neurs de la guer-re; On ne sau-rait mieu-

fa - re, Ni, vraiment se montrer plus po - li, pour l'en - ne - mi. Mais comment se fait -

## HÉLÈNE.

Un in - ter - ro - ga - toi - re! Laissez sir John, ces messieurs pourraient  
- il? <sup>LITT.</sup> Pardon....

croi - re Que nous sommes ve - nus pour les es - pi - on - ner.  
Nous venions pour nous prome -

## HÉLÈNE.

- ner. Et oui messieurs, tout simplement; Voici com -  
Vraiment vous prome - ner!  
Vraiment vous prome - ner!

ment.

*p*

*f*

*p*

Par

- tir — a — vec le jour, — le cœur lé — ger, — li — bre d'a — mour ; Chan

tant — quelque re — frain, — cueillant des fleurs — sur le che — min. Quelli —

ii.  *— vres — se, quel dé — li — ce! — J'aime à sui — vre — mon ca — pri — ce! — Le*

H.  *ciel — ma faite ain — si: — Messieurs! le cou — pa — ble, c'est lui!*

H.  *Allons ma — da — me, vo — tre coursier at — tend; — Allons en selle, et partons*

H.  *a l'instant, sous la fo — rêt — om — breuse — Le ha — sard — me conduit; — Je m'a —*

ii.  *— van — ce — té — veu — se, Mais un a — mi — me suit. — Par — tir — a — veu — le*

H. jour, Le cœur lé - ger, li - bre d'a - mour; Chan - tant quel que re -

The first system consists of a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (grand staff). The vocal line has a melody with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

H. - frain, Cueillant des fleurs sur le che - min.

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic phrase ending with a fermata. The piano accompaniment continues with its rhythmic accompaniment.

I. J'aime un coursier qui vo - le

The third system shows the vocal line with a melodic phrase. The piano accompaniment has a dynamic marking of *p* (piano) at the beginning of the system.

I. Au gré de mon ardeur, J'aime une course folle Qui fait bat -

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment features a consistent rhythmic accompaniment.

- tre mon cœur; Ra - di - en - se Et joy - eu - se, sans son - ger, au dan - ger ou se -

The fifth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment continues with its rhythmic accompaniment.

II.    
 - lan - ce, On s'a - van - ce; Souri - ant, Ré - pé - tant Tour à tour: — Par -

II.    
 - tir — a - vec le jour, Le cœur lé - ger, li - bre d'a - mour, Chan -

II.    
 - tant — quelque re - frain, Cueillant des fleurs — sur le che - min, Quelle i -

II.    
 - vres - se, — quel dé - li - cet! J'aime à sui - vre — mon ca -

GASTON

Ab! que d'at - traits, quel es - prit et quels

Ab! que d'at - traits, quel es - prit et quels

Ab! que d'at - traits, quel es - prit et quels

CHOEUR.



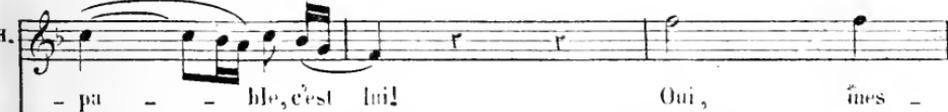
H.  pri — re; Le ciel — m'a faite ain — si. — Messieurs, le cou —

G.  yeux! Non rien vrai — ment, rien n'est

 yeux! Non rien vrai — ment, rien n'est

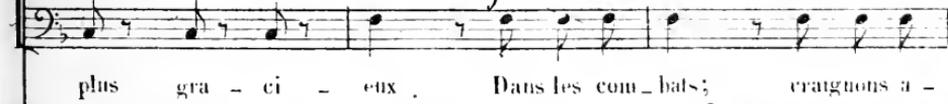
 yeux! Non rien vrai — ment, rien n'est



H.  — pa — — ble, c'est lui! Oui, — mes —

G.  plus gra — ci — eux Dans les com — bats; craignons a —

 plus gra — ci — eux Dans les com — bats; craignons a —

 plus gra — ci — eux Dans les com — bats; craignons a —



H.

... sieurs, Ah! Ah!

G.

- mis craignons a - mis De ren - con - trer de pa -

- mis craignons a - mis De ren - con - trer de pa -

H.

- le coupa - ble c'est lui! Oui mes -

G.

- reils en - ne - mis, Dans les com - bats, craignons a -

- reils en - ne - mis, Dans les com - bats, craignons a -

\_sieurs, ah! ah!

\_mis, craignons a \_ mis, De ren - con - trer de pa -

\_mis, craignons a \_ mis, De ren - con - trer de pa -

\_mis, craignons a \_ mis, De ren - con - trer de pa -

*p*

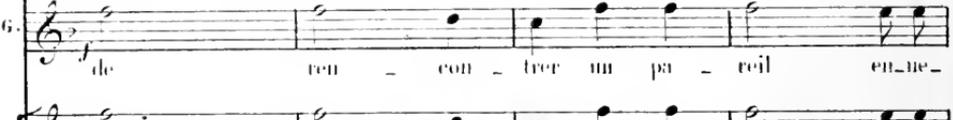
\_ le coupable c'est lui, Oui le coupable c'est lui.

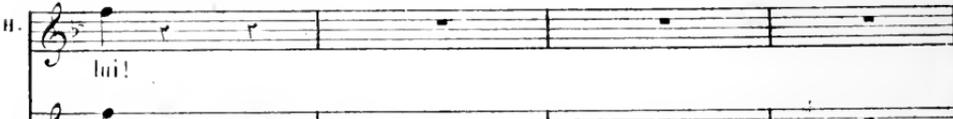
\_reils en - ne - mis, Crai - guons crai - guons

\_reils en - ne - mis, Crai - guons crai - guons

\_reils en - ne - mis, Crai - guons crai - guons

*p*

ii.  *mf* *sf*  
 OÙ le con - pa - - - ble c'est  
 G.  *f*  
 de ren - con - trer un pa - reil en ne -  
 *f*  
 de ren - con - trer un pa - reil en ne -

ii.  *mf*  
 lui!  
 G.  *f*  
 -mi.  
 *f*  
 -mi.

 *f*

Andante. (♩ 144)

HÉLÈNE.

Les officiers fran-

GASTON.

Andante.

PIANO.

H.

-çais, dit-on, Sont maîtres en ga-lan-te-ri-

H.

Jusqu'à présent, j'a-vais dit non. Donnez-moi tort — je vous — en

H.

pri-

G.

Un tel dé-sir est trop char-mant; — Qui ne vou-

G.    
 - drat le sa - tis - fai - re? Ma - da - - me, en - seignez - moi - com -

H.    
 - ment - J'aurais la chan - ce de - vous plai - - re? Vous HÉL:

H.    
 é - tes soldat - français, Et pour l'honneur de la - pa - tri - e, Tâchez de ga -

H.    
 - guer le pro - çès. Fait à votre galante - ri - e .

G.    
 Parlez ma -

HEL:

G. *dame.* Au quar - tier gé - né - ral, On orga - nise un bal, Une joyeu - se

*pp*  
Animez.

H. fê - te Qui me trouble la té - te, je n'en dors pas, je n'en

H. dors pas depuis un mois. Et s'il fal - lait — y — man -

H. - quer, Je crois je crois que j'en deviendrais folle. Di - tes u - ne pa -

5. *rolé, Et sauvez ma rai-son, Sauvez, sau-vez — ma rai-son, Sauvez, sau-*

This system contains the vocal line and piano accompaniment for the fifth measure. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The lyrics are: "rolé, Et sauvez ma rai-son, Sauvez, sau-vez — ma rai-son, Sauvez, sau-". The piano accompaniment consists of a right-hand part with chords and a left-hand part with a simple bass line. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is present in the piano part.

6. *vez — ma rai-son. Il se-rait peu loyal De vous priver d'un*

GASTON.

This system contains the vocal line and piano accompaniment for the sixth measure. The vocal line continues with the lyrics: "vez — ma rai-son. Il se-rait peu loyal De vous priver d'un". A character name "GASTON." is written above the vocal line. The piano accompaniment continues with chords and a bass line.

6. *bal dont vous se-rez la rei- ne. En ces lieux nulle chaî-ne Ne saurait donc*

This system contains the vocal line and piano accompaniment for the seventh measure. The vocal line continues with the lyrics: "bal dont vous se-rez la rei- ne. En ces lieux nulle chaî-ne Ne saurait donc". The piano accompaniment continues with chords and a bass line.

6. *vous re- te- nir? Mais l'ors-que vous al-lez par-tir, Pour moi*

This system contains the vocal line and piano accompaniment for the eighth measure. The vocal line continues with the lyrics: "vous re- te- nir? Mais l'ors-que vous al-lez par-tir, Pour moi". The piano accompaniment continues with chords and a bass line.

seul — je — re — cla — me. Vo — tre beau — té va gar — der en pri —

— son Mon cœur et ma — rai — son, Mon cœur — et — ma rai —

*pp*

Allegro. (♩ = 132)

On n'est — pas plus ga — lant, Ni plus — vite o — bligeant, Monsieur — je suis ra —

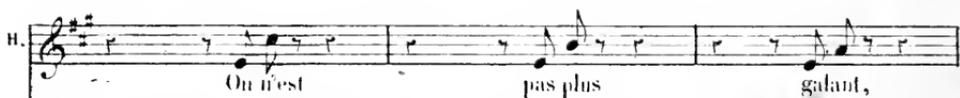
— son.

— vi — e... Vo — tre — galante — rie Est su — re dans mon

ii.  *coeur D'avoir un dé\_fenseur, Vo\_tre galan\_te\_rie Est sû\_re dans mon*

ii.  *coeur D'avoir d'avoir un dé\_fenseur.*

G.  *Ah! quel esprit char.*

ii.  *On n'est pas plus galant,*

G.  *nant, Quel re\_gard en\_i\_vrant; J'en ai l'âme ra\_vie\_e.*

ii.  *Monsieur, je suis*

ii.  *On n'est pas plus jo\_li\_e. Et quel ro\_ve enchanteur Près d'elle*

ii.  *On n'est pas plus jo\_li\_e. Et quel ro\_ve enchanteur Près d'elle*

ii.  *On n'est pas plus jo\_li\_e. Et quel ro\_ve enchanteur Près d'elle*

H. *ra\_vi - e.*

G. fait mon cœur. On n'est pas plus jo - li - e, Près d'elle pour mon cœur - J'aurais - vrai -

H. On n'est pas plus ga -

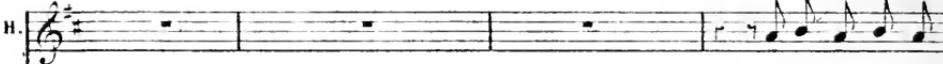
G. - ment vraiment grand peur. Ah! quel es - prit char -

H. - lant On n'est pas plus ga - lant.

G. - mant Ah! quel es - prit ah! quel es - prit charmant.

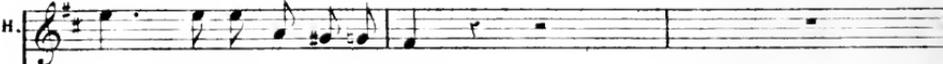
(♩ = 152)

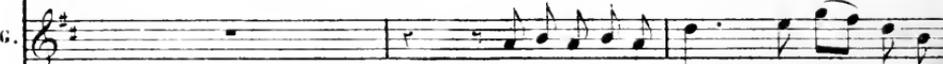
*p*

H.  Rendez-moi mon con -

G.  Mais jusqu'à dernier poste il vous faut mees - cor - te .

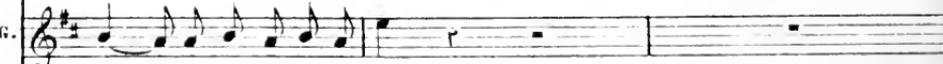


H.  - stu; — lui seul m'enser - vi - ra.

G.  Je n'y puis consen - tir. — sir John res - te -



H.  Vraiment c'est de la sorte Que vous prétendez — m'ohli -

G.  - ra; — Lui seul est prison - nier.



H. *-ger!* Mais il est bon dan-seur; an bal je le dé-

G. Sir John ne court aucun dan-ger.

I. *- si - re.* il fallait donc le di - re! Mon-

G. Pardon mais monde - voir...

I. *- sieur n'est galant qu'à de - mi... Soit: - vous repoussez ma priè - re; Mais sir*

I. *John prisonnier, je reste prisonniè - - - re. Le beause - repou*

*CAS.*

H.  Il n'en vaut pas la pei - ne.

G.  nous n'est pas un en-ne-mi. De grâce é\_coutez-



H.  Point de pa-ro-le vai - ne.

G.  - moi : J'o\_bé-is à la loi. EL-le veut que sir



H.  Si votre foi fac\_cu\_se. Qu'elle m'a en-seaus - si ! Qu'elle or-

G.  John... Mais on serait l'ex-cu - se!



H.  - donne au\_jourd'hui qu'il soit fu-sil-le! Moi je veux l'être a\_vec



H. *lui.* Vous pouvez ri - re...

G. Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Je vous ad - mi - re! Qui pou -

*p*



H. Il o - se ri - re... Voilà ces Fran -

G. - vait s'at - tendre à ce - la! Ah! ah! ah! ah!

H. - çais, qui dit - on, Sont maî - tres en ga - lan - te - ri - e.

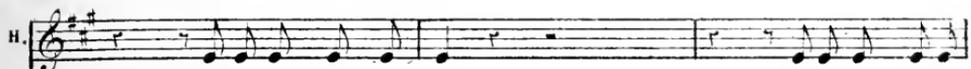
G. De grâ - ce ne

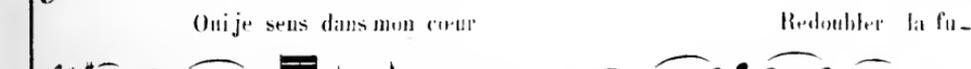
di - tes pas non; E - cou - tez - moi — je vous en pri - -

REFL: e. Je le croyais charmant! — Quel refus outrageant! Je touffe

de coulè - re. Son ri - re m'exas - pè - ré! Je sens dans mon cœur — Re - doubler

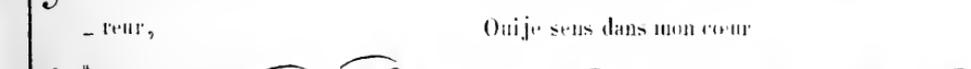
GAS: la fureur, — Et je sens dans mon cœur Redoubler la fu - reur. Non rien n'est

H.  Qui je sens dans mon cœur Redoubler la fu-

G.  plus charmant! — Quel re-gard en-livrant! — Mé-me dans sa co-le — re-En-e-le

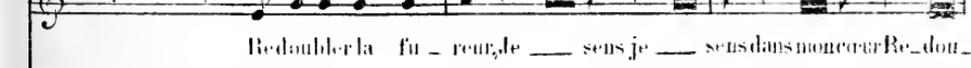


H.  - peur, Qui je sens dans mon cœur

G.  tout sait plai-re, Ah! vraiment pour mon cœur — Je dois a-voir grand peur, Ah! vraiment



H.  Redoubler la fu - peur, Je — sens je — sens dans mon cœur Be-dou-

G.  pour mon cœur Je dois a-voir grand peur, Ah! vrai-ment vrai-ment pour mon



II.  bler la fu - reur, Je - sens je -  
 G.  cour Je dois a - voir grand peur. Ah! vrai - ment

II.  sens dans mon cœur Re - don - ner ma -  
 G.  vrai ment pour mon cœur Je dois a - voir

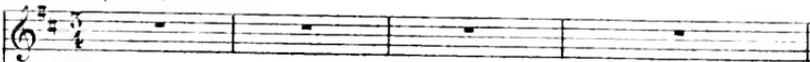
H.  fu - reur.  
 G.  grand peur.



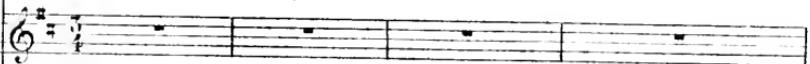
N<sup>o</sup> 5.  
FINAL.

Allegro. (♩ = 160)

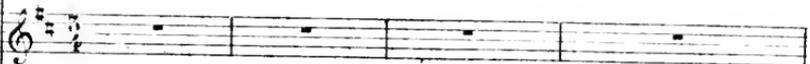
HÉLÈNE.



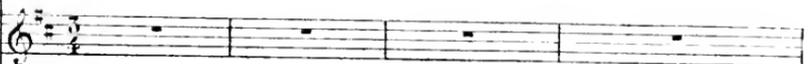
DJILMA.



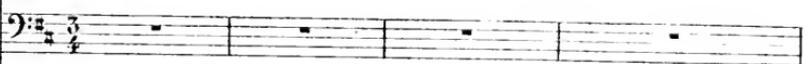
GASTON.



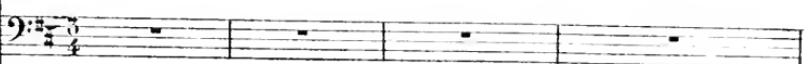
LITTLEPOL.



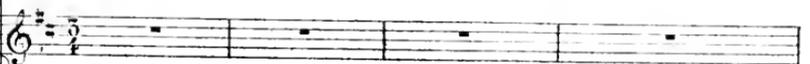
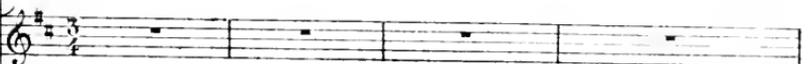
DE MAILLY.



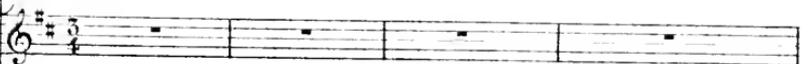
BERGERAC.



BAYADÈRES.



OFFICIERS  
et  
SOLDATS.



PIANO.

*f* *p*

Ténors.

OFFICIERS et SOLDATS.

Basses.

Hon - neur | hon - neur | hon -

tr-----tr-----tr-----

Hon - neur | hon - neur | hon -

- neur | au vail - lant - ca - pi - tai - ne Qui de - vient

- neur | au vail - lant - ca - pi - tai - ne Qui de - vient

no - tre co - lo - nel! La cho - se est cer - tai - ne, la  
no - tre co - lo - nel! La cho - se est cer - tai - ne, la

cho - se est cer - tai - ne et l'or - dre et l'or - dre est for  
cho - se est cer - tai - ne et l'or - dre et l'or - dre est for

- mel. honneur! honneur! au nou -  
- mel. honneur! honneur! au nou -

- veau co - lo - nel! honneur! honneur!  
- veau co - lo - nel! honneur! honneur!

au non - veau co - lo - nel! *unis.* honneur! honneur!  
 au non - veau co - lo - nel! honneur! honneur!

au vaillant ca - pi - taine Qui devient no - tre bra - ve co - lo -  
 au vaillant ca - pi - taine Qui devient no - tre bra - ve co - lo -

- nel! Hon - neur! honneurhon.  
 - nel! Hon - neur! honneurhon.

- neur! au vaill - lant ca - pi - tai - ne Qui de - vient  
 - neur! au vaill - lant ca - pi - tai - ne Qui de - vient

no - tre colo - nel! La cho - se est cer - tai - ne, la cho - se est ber-

no - tre colo - nel! La cho - se est cer - tai - ne, la cho - se est cer-

- taine, et l'or - dre et l'or - dre est for - mel.

- taine, et l'or - dre et l'or - dre est for - mel.

Allegro. (♩ = 152)

*p*

De MAILLY

Eh bien, mon cher, que pensez vous de ce mes-

BERGERAC.

Son conte - nu d'avance était con - nu; Il appor - te le  
- sa - ge?

The musical score for Bergerac consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The vocal line contains the lyrics: "Son conte - nu d'avance était con - nu; Il appor - te le - sa - ge?". The piano accompaniment features a steady bass line with chords and a treble line with eighth-note patterns.

GASTON.

Moi, colo - nel! en croirai - jemes  
prix du plus no ble con - ra - ge.

The musical score for Gaston consists of a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff. The key signature has one flat, and the time signature is 4/4. The vocal line contains the lyrics: "Moi, colo - nel! en croirai - jemes prix du plus no ble con - ra - ge.". The piano accompaniment features a steady bass line with chords and a treble line with eighth-note patterns.

yeux! une tel - le fa - veur!  
De MAILLY.

Du général en

The musical score for Mailly consists of a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff. The key signature has one flat, and the time signature is 4/4. The vocal line contains the lyrics: "yeux! une tel - le fa - veur!". The piano accompaniment features a steady bass line with chords and a treble line with eighth-note patterns.

CHŒUR.

Qui la mé - ri - tait mieux?  
Qui la mé - ri - tait mieux?

The musical score for the Chœur consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The key signature has one flat, and the time signature is 4/4. The vocal line contains the lyrics: "Qui la mé - ri - tait mieux? Qui la mé - ri - tait mieux?". The piano accompaniment features a steady bass line with chords and a treble line with eighth-note patterns.

De M.

chef c'est un nouveau ca - pri - ce; Et s'il n'est écon - té, messieurs, — que la jus -

GASTON.

Pent ê - tre a'il pen - sé Que pour se voir par

De M.

- ti - ce, Les droits du plus ancien...

lui — si bien récompensé, Le seul ti - tre d'ancien ne devait pas — suf -

G.

- fi - re! Est-ce à moi de le di - re? Le con -

De MAILLY.

Quel autre avez vous donc? N'intrigue!

*p*

G. - ra - ge!

D. M. En ai-je moins que vous?

BERGERAC.

Messieurs! messieurs! messieurs! calmez votre cour.

Ténors.

CHŒUR de SOLDATS.

Messieurs! messieurs! messieurs! calmez votre cour.

Basses.

Messieurs! mes - sieurs! calmez votre cour.

G. Mon cher a -

B. -roux; A des regrets il pour - rait vous condui - re.

-roux; A des regrets il pour - rait vous condui - re.

-roux; A des regrets il pour - rait vous condui - re.

De MAILLY. GASTON.

G. - mi, ———— voici ma main. Tendez la moi, maintenant une é - pé - e! votreat.

G. - ten - te, monsieur ne se - ra pas trom -

De MAILLY. GASTON.

3. - pé - e. Demain je se - rai li - bre. A de -

De MAILLY.

4. - main. Nous devons nous re - voir, mais l'é -

à de - main. Nous devons nous re - voir, mais l'é -

G. *peu a la main! Ah! voilà bien ma chan - ce, l'en é -*

De M. *peu a la main!*

*f* *p*

G. *- fais - sûr d'a - van - ce: Aujourd'hui colo - nel - Et pour de -*

G. *- main, pour demain un du - el. Plus vite (♩=104)*

*f* *ff*

Piano accompaniment for the first system, showing treble and bass staves with chords and melodic lines.

1<sup>re</sup> Soprani. *p*

2<sup>d</sup> Soprani. *p* Comme l'éclair sillonne l'air, Comme l'oiseau qui rase

1<sup>er</sup> Ténors. *p* Com - me l'é - clair sil - lon -

2<sup>d</sup> Ténors. *p* Comme l'éclair sillonne l'air, Comme l'oiseau

Basses. *p* Com - me l'é - clair sil - lon -

Com - me l'é - clair sil - lon -

1<sup>re</sup> Soprani. *p*

2<sup>d</sup> Soprani. *p* Comme l'éclair sillonne l'air, Comme l'oiseau qui rase

1<sup>er</sup> Ténors. *p* Com - me l'é - clair sil - lon -

2<sup>d</sup> Ténors. *p* Comme l'éclair sillonne l'air, Comme l'oiseau

Basses. *p* Com - me l'é - clair sil - lon -

Com - me l'é - clair sil - lon -

Piano accompaniment for the second system, showing treble and bass staves with chords and melodic lines.

l'eau, Belles enfants, sur vos pieds blancs, courez dan -

- ne l'air Com - me l'oi - seau,

qui rase l'eau, Belles enfants, sur vos pieds blancs,

- ne l'air, Com - me l'oi - seau,

- ne l'air, Com - me l'oi - seau.

l'eau, Belles enfants, sur vos pieds blancs, courez dan -

- ne l'air Com - me l'oi - seau,

qui rase l'eau, Belles enfants, sur vos pieds blancs,

- ne l'air, Com - me l'oi - seau,

- ne l'air, Com - me l'oi - seau.

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The score is in 2/4 time and G major. The vocal lines are arranged in four staves, and the piano accompaniment is in two staves. The lyrics are:

sez et bondis - sez; bondissez et dan - sez aux doux sons des chan -  
 ra - sant l'eau, bondissez et dan - sez aux doux sons des chan -  
 çonnez, dansez bondissez et dan - sez aux doux sons des chan -  
 ra - sant l'eau, bondissez et dan - sez aux doux sons des chan -  
 ra - sant l'eau, bondissez et dan - sez aux doux sons des chan -

Musical score for the second system, continuing the vocal lines and piano accompaniment. The score is in 2/4 time and G major. The vocal lines are arranged in four staves, and the piano accompaniment is in two staves. The lyrics are:

- sons, bondissez et dansez aux doux sons des chansons - bondissez et dansez aux doux sons des chan -  
 - sons, bondissez et dansez aux doux sons des chansons - bondissez et dansez aux doux sons des chan -  
 - sons, bondissez et dansez aux doux sons des chansons - bondissez et dansez aux doux sons des chan -  
 - sons, bondissez et dansez aux doux sons des chansons - bondissez et dansez aux doux sons des chan -  
 - sons, bondissez et dansez aux doux sons des chansons - bondissez et dansez aux doux sons des chan -

## DJELMA.

Chan - tons, — dan -

- sons, bondissez et dansez aux doux sons des chansons.

- sons, bondissez et dansez aux doux sons des chansons.

- sons, bondissez et dansez aux doux sons des chansons.

- sons, bondissez et dansez aux doux sons des chansons.

- sons, bondissez et dansez aux doux sons des chansons.



- sons — pour l'encein - te sa - cré - e, Pour qu'il - le soit pa -

- ré - e. In - dra, In - dra par ses jeu - nes pré ..

D.

- tres - ses, ver - ra, ver - ra sang - men - ter ses ri -

D.

- chos - ses; In - dra - ra son - a - mène nous ré - com - pen - se -

## BAYADÈRES.

D.

- ra. Comme l'éclair sillonne l'air, Comme l'oiseau qui rase

BAYADÈRES. *P*

Com - me l'é - clair sil - lon -

Comme l'éclair sillonne l'air, Comme l'oiseau

OFFICERS et SOLDATS. *P*

Com - me l'é - clair sil - lon -

Com - me l'é - clair sil - lon -

l'eau, Belles enfants, sur vos pieds blancs, courez, dan-  
 - ne l'air, Com - me l'oi - seau,  
 qui rase l'eau, Belles enfants, sur vos pieds blancs,  
 - ne l'air, Com - me l'oi - seau,  
 - ne l'air, Com - me l'oi - seau,

- sez et bondis - sez; bondissez et dan - sez aux doux sons des chan -  
 ra - sant l'eau, bondissez et dan - sez aux doux sons des chan -  
 courez, dansez bondissez et dan - sez aux doux sons des chan -  
 ra - sant l'eau, bondissez et dan - sez aux doux sons des chan -  
 ra - sant l'eau, bondissez et dan - sez aux doux sons des chan -

- sons, bondissez et dansez aux doux sons des chansons bondissez et dansez aux doux sons des chan.  
 - sons, bondissez et dansez aux doux sons des chansons bondissez et dansez aux doux sons des chan.  
 - sons, bondissez et dansez aux doux sons des chansons bondissez et dansez aux doux sons des chan.  
 - sons, bondissez et dansez aux doux sons des chansons bondissez et dansez aux doux sons des chan.  
 - sons, bondissez et dansez aux doux sons des chansons bondissez et dansez aux doux sons des chan.

- sons, bondissez et dansez aux doux sons des chansons, dansez aux doux sons des chan.  
 - sons, bondissez et dansez aux doux sons des chansons, dansez aux doux sons des chan.  
 - sons, bondissez et dansez aux doux sons des chansons, dansez aux doux sons des chan.  
 - sons, bondissez et dansez aux doux sons des chansons, dansez aux doux sons des chan.  
 - sons, bondissez et dansez aux doux sons des chansons, dansez aux doux sons des chan.

- sons aux doux sons des chan - sons .  
 - sons aux doux sons des chan - sons .  
 - sons aux doux sons des chan - sons .  
 - sons aux doux sons des chan - sons .

- sons aux doux sons des chan - sons *Allegro* (♩=96)  
*p*

GASTON. DJELMA  
 Où donc courez vous si joy - eu - ses? Nous

sommes bien heu - ren - ses: on pré - pa - re u - ne fête au pa - lais de Ma - dras: — l'an

LITT:

D.

glai - se nous in - vi - te et nous suivons ses pas. Voici la nuit, partez sans plus at...

HÉLÈNE.

L.

Puisqu'on monsieur l'ordonne il faut se ré - si - gner.

GASTON

- ten - dre.

Aucamp an - glais ces mes -

G.

sieurs vont se ren - dre; ma - da - me, ils se - ront fiers de

LITT:

G.

vous accom - pagner. Qu'au plus vi - tel on m'era - ché - te; qu'on don - ne s'il le

GASTON.

L. faut — vingt prisonniers français. Par — don, mais si je crois — ce

G. que chacun ré — pè — te, Il n'en est pas un seul dans tout le camp — an —

HÉLÈNE. GASTON.

G. — glais. Nous en ferons. Ma — da — me, pour vous plai — re on

HÉLÈNE.

G. Abientôt, — je l'espè — re. Plusqu'unseul  
se laisse — rait pren — dre.

II

mot, monsieur! Je vous hais!

GASTON.

Ah! parlez! Ma chère - ce cette fois - n'ajout

rien - de - qui - so - que; Un ami me dépoille, - ni au - tre me pro -

- vo - que; Et lorsqu'enfin mon à - me à l'amour va sou - vrir, - La

femme que j'a - do - re se met à me ha - ir! attendons,

attendons, attendons en - co - re notre premier jour de - bon -

G. *le premier jour de bon-*

G. *heur, oui, le premier jour de bon-*

(♩ - 112) HÉLÈNE.

G. *- heur. Par -*

II. *tons, l'units'a-van - ce, Mais j'en ai l'es - ran - ce, Vous*

II. *nous se - rez rendu, demain Vous viendrez a la fê - te; Vous m'y trouverez*

H  
 pré - te. Pour le bal, j'atten - drai. \_\_\_\_\_ vo - tre

The first system consists of a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line has a melodic line with a long note and a slur. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

GASTON.  
 H  
 main. Partez, la nuit s'a - van - ce, Mais j'en ai l'es - pé - ran - ce, Nous  
 DE MAILLY.  
 Partons, la nuit s'a - van - ce, Mais j'en ai l'es - pé - ran - ce, Nous

The second system features two vocal lines (GASTON and DE MAILLY) and piano accompaniment. The vocal lines are in treble clef, and the piano accompaniment is in grand staff. The music is in a minor key with a key signature of one flat.

H  
 nous verrons de - main — Les ar - mes à la main. Au bon droit,  
 H  
 nous verrons de - main — Les ar - mes à la main. Au bon

The third system continues the vocal lines and piano accompaniment. The vocal lines are in treble clef, and the piano accompaniment is in grand staff. The lyrics are repeated for two different vocal parts.

H  
 au cou - ra - ge, Res - te - ra l'a - van -  
 H  
 droit, au cou - ra - ge, Res - te - ra l'a - van -

The fourth system concludes the vocal lines and piano accompaniment. The vocal lines are in treble clef, and the piano accompaniment is in grand staff. The lyrics are repeated for two different vocal parts.

HÉLÈNE.

Par - tons, — lannits'avan - ce, Mais j'en ai l'es - pé -

DJELMA.

Ba - ya - dè - res, plus lé -

- ta - ge. Par - tez car la nuit s'a -

LITTLEPOL.

Par - tez car la nuit s'a -

- ta - ge. Par - tons car la nuit s'a -

BERGERAC.

Ba - ya - dè - res, plus lé -

Ba - ya - dè - res, plus lé -

BAYADÈRES.

Ba - ya - dè - res, plus lé -

Ba - ya - dè - res, plus lé -

OFFICIERS et SOLDATS.

Gar - dons l'es - pé - ran - ce

Gar - dons l'es - pé - ran - ce

H.  
 - van - ce, vous nous serez ren - du demain vous viendrez à la fê - te, Vous  
 A.  
 - ge - res que l'é - clair ou l'oi - seau ra - sant l'eau,  
 T.  
 - van - ce, par - tez par - tez la nuit s'a - van - ce, mais  
 B.  
 - van - ce, par - tez je se - rai li - bre de - main, Al -  
 M.  
 - van - ce, par - tez par - tez la nuit s'a - van - ce, mais  
 U.  
 - ge - res que l'é - clair ou l'oi - seau ra - sant l'eau,  
 - ge - res que l'é - clair ou l'oi - seau ra - sant l'eau,  
 - ge - res que l'é - clair ou l'oi - seau ra - sant l'eau,  
 de re - trou - ver ce doux bu - tin peut é - tre a -  
 de re - trou - ver ce doux bu - tin peut é - tre a -

H  
 m'y trouve-rez prè - te pour le bal j'at-ten-drai —

D  
 sous l'ombra-ge du bo - ca - ge bon - dis - sez et dan - sez aux

G  
 j'en ai l'es - pé - ran - ce, nous nous ver - rons nous nous ver - rons le

L  
 lez que ton s'ap - prè - te, je veux qu'à cet - te fê - te au bal au bal

M  
 j'en ai l'es - pé - ran - ce nous nous ver - rons nous nous ver - rons les

B  
 sous l'ombra-ge du bo - ca - ge bon - dis - sez et dan - sez aux

sous l'ombra-ge du bo - ca - ge bon - dis - sez et dan - sez aux

sous l'ombra-ge du bo - ca - ge bon - dis - sez et dan - sez aux

lors mes bel - les vous se - rez oui moins cru - el - les no - tre bon -

lors mes bel - les vous se - rez oui moins cru - el - les no - tre bon -

3-

H  
 vo - tre main, j'at - tendrai vo - tre main partons par -  
 D  
 doux sons des chansons, dan - sez dan - sez aux doux sons des chansons Ba - ya -  
 G  
 ar - mes à la main, les ar - mes les ar - mes à la main partez par -  
 C  
 vous donner la main, je veux au bal vous donnez la main partez par -  
 M  
 ar - mes à la main, les ar - mes les ar - mes à la main partons par -  
 B  
 doux sons des chansons, dan - sez dan - sez aux doux sons des chansons partons par -  
 doux sons des chansons, dan - sez dan - sez aux doux sons des chansons Ba - ya -  
 doux sons des chansons, dan - sez dan - sez aux doux sons des chansons Ba - ya  
 -heur se - ra cer - tain, oui no - tre bon - heur se - ra cer - tain partez par -  
 -heur se - ra cer - tain, oui no - tre bon - heur se - ra cer - tain partez, par -  
 8

tous, la nuit s'a\_van - ce, mais j'en ai l'es-pe\_ran - ce, nous nous ver\_rons de  
 -dè\_res plus lé\_gè\_res que l'e\_clair qui fend l'air, Ba\_ya dè\_res plus lé.  
 tez la nuit s'a\_van ce, nous nous ver\_rons demain les armes à la  
 tez la nuit s'a\_van - ce, mais j'en ai l'es-pe\_ran - ce, nous nous verrons de  
 tons la nuit s'a\_van - - ce, nous nous ver\_rons demain les ar\_mes à la  
 tons la nuit s'a\_van - - ce; je veux è - tre à cet - - te  
 -dè\_res plus lé\_gè\_res qui fend l'air, qui fend l'air, Ba\_ya -dè\_res plus lé -  
 -dè\_res plus lé\_gè\_res qui fend l'air, qui fend l'air, Ba\_ya -dè\_res plus lé -  
 tez la nuit s'a\_van - ce, par\_tez la nuit s'a\_van - ce, nous gardons l'es-pe  
 tez la nuit s'a\_van - ce, par\_tez la nuit s'a\_van - ce, nous gardons l'es\_pé

main, nous nous ver rons de main. nous vien -  
 gè - res que lé - clair qui fend l'air, Sous lom -  
 main; les ar - - mes à la main. Au bon  
 main, nous nous ver - rons de - main. je veux  
 main les ar - - mes à la main. Au bon -  
 fé - te et dan - ser de - main. La  
 gè - res que lé - clair qui fend l'air, Sous l'om -  
 ge - res que lé - clair qui fend l'air; Sous lom -  
 ran - - ce de retrouver ce doux bu - tin; peut être a  
 ran - - ce de retrouver ce doux bu - tin; peut être a

a drez à la fê - te vous un'y trou -  
 D bra - ge du bo - ca - ge bondis - sez et dan - sez aux doux  
 G droit, au cou - ra - ge res - - e - ra  
 L à cet te fê - - te ou - vrik le bal en vous don -  
 de M droit, au cou - ra - ge res - - te ra  
 B nuit s'a - van - - ce, la nuit s'a -  
 - bra - ge du bo - ca - ge, bondis - sez et dan - sez aux doux  
 - bra - ge du bo - ca - ge, bondis - sez et dan - sez aux doux  
 lors mes bel les se - rez vous moins cru - el - les notre bon  
 lors mes bel les se - rez vous moins cru - el - les notre bon

H  
ve - rez - prêter pour le bal j'atten - drai j'attendrai vo - - tre

D  
sons des chan - sons Bon - dissez, dansez aux doux sons dan - sez aux doux sons des chan -

G  
fa - van - ta gé à bientôt donc nous nous verrons monsieur les armes à la

T  
nant la main par - tez par - tez la nuit sa - vance, mais j'en ai l'es pé

de  
fa - van - ta gé à bientôt donc nous nous ver rons monsieur les armes à la

B  
van - - - ce, par - tons par - tons la nuit sa - vance, je veux être a - cet - te

sons des chan - sons Bon - dissez dansez aux doux sons dan - sez aux doux sons des chan -

sons des chan - sons Bon - dissez dansez aux doux sons dan - sez aux doux sons des chan -

heur se - ra cer - tain, no - tre bon - heure se - ra cer - tain, no - tre bon - heure - ra cer -

- heure - ra cer - tain no - tre bon - heure se - ra cer - tain no - tre bon - heure - ra cer -

The piano accompaniment consists of two staves: a right-hand treble clef staff and a left-hand bass clef staff. The music is in 2/4 time and features a steady, rhythmic accompaniment with chords and single notes. The right hand often plays chords and moving lines, while the left hand provides a harmonic foundation with chords and a simple bass line.

H main, et pour le bal, pour le bal j'at-ten-  
 D sons, bon - dis - sez et dan - sez dan - sez aux doux  
 G main nous ver - rons les ar - mes à la main nous ver - rons les  
 L ran - ce, je serai li - bre dès de - main, je se - rai  
 M main nous ver - rons les ar - mes à la main nous ver - rons les  
 B fê - te je veux être à cette fête et dan - sez de - main, je veux être à cette  
 sous, Bon - dis - sez et dan - sez, dan - sez aux doux  
 sous Bon - dis - sez et dan - sez, dan - sez aux doux  
 tain, no - tre bon - heur se - ra cer - tain, se - ra se -  
 tain, no - tre bon - heur se - ra cer - tain, se - ra se -  
 8-

drai vo - tre main, et pour le bal j'at - ten - drai

sons des chan - sons dan - sez aux doux sons des chan - sons aux doux sons

ar - mes à la main, à bien - tôt don - nous nous ver - rons les ar - mes

li - bre dès de main al - lez al - lez à cet te fê - te que

ar - mes à la main, à bien - tôt donc à bien - tôt donc, à bien - tôt

fê - te et dan - sez de - main par - tous par - tous la nuit sa - van - ce - s'a -

sons, des chan - sons, dan - sez aux doux sons des chan - sons, aux doux sons

sons, des chan - sons, dan - sez aux doux sons des chan - sons, aux doux sons

ra cer - tain no - tre bon - heur se - ra cer - tain, se - ra cer -

ra cer - tain no - tre bon - heur se - ra cer - tain, se - ra cer -

8

vo\_ tre main et pour le bal\_ j'at\_ ten\_ drai\_ vo\_ tre  
 des chan\_sons dan\_ sez aux doux sons des chan\_sons aux doux sons des chan\_  
 à la main à bien\_ tôt douc nous nous ver\_ rons les ar\_ mes à la  
 tout s'ap\_ pre\_ te, Je veux ou\_ vrir le bal en vous don\_ nant la  
 à la main à bien\_ tôt donc nous nous ver\_ rons les ar\_ mes à la  
 \_van\_ ce Par\_ tons par\_ tons la nuit s'a\_ van\_ ce, s'a\_ van\_ ce  
 des chan\_sons dan\_ sez aux doux sons des chan\_sons aux doux sons, des chan\_  
 des chan\_sons dan\_ sez aux doux sons des chan\_sons aux doux sons, des chan\_  
 \_tain cer\_ tain no\_ tre bon\_ heur se\_ ra cer\_ tain, se\_ ra se\_ ra se\_ ra cer\_  
 \_tain cer\_ tain no\_ tre bon\_ heur se\_ ra cer\_ tain, se\_ ra se\_ ra se\_ ra cer\_

H. main.

D. sous.

G. main.

L. main

M. -main.

-ce.

-sous.

-sous.

-tain

-tain.

Fin du premier acte.

## 2<sup>me</sup> ACTE .

### ENTR'ACTE .

Andante con moto. (♩ = 63.)

dolce.

PIANO.

The first system of the piano introduction consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 6/8 time signature. It begins with a forte (*f*) dynamic and features a series of chords and moving lines. A *dolce* marking appears above the staff starting in the third measure. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, providing harmonic support with chords and a steady eighth-note accompaniment.

The second system continues the piano introduction. The upper staff features a melodic line with accents (>) and slurs. The lower staff continues the accompaniment with chords and eighth notes.

The third system continues the piano introduction. The upper staff has a melodic line with slurs and accents. The lower staff continues the accompaniment with chords and eighth notes.

The fourth system concludes the piano introduction. The upper staff has a melodic line with slurs and accents. The lower staff continues the accompaniment with chords and eighth notes.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with various notes and rests.

Second system of musical notation, including a treble clef with a flat key signature and a bass clef.

Third system of musical notation, showing a treble clef with a flat key signature and a bass clef.

Fourth system of musical notation, featuring a treble clef with a flat key signature and a bass clef.

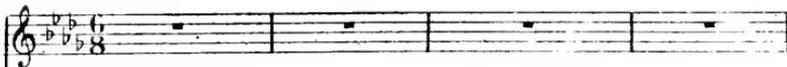
Fifth system of musical notation, including a treble clef with a flat key signature and a bass clef. The lyrics "eres - - - cen - - - do." are written below the notes.

Sixth system of musical notation, featuring a treble clef with a flat key signature and a bass clef.

N<sup>o</sup>. 6.

## AIR.

HÉLÈNE



Andante. (♩ = 54)

PIANO.

Un é-poux, chez vous, n'est hé-las! qu' ne i - do - le! c'est un homme en

bois, sans â - me et sans voix. Chez nous, un é-poux a tou-jours la pa -

-vant mais un dieu char-

- ro.le, c'est un dieu vi - vant, mais un dieu charmant. Lorsque dans l'hymen il s'en-

. Suivez.

- ga - ge, sentant le prix de la beau\_té, avec nous sans pei - ne il par-

- ta - ge les droits à la di\_vi\_nité! Il a toute notre tendresse, nous donnons la sienne en re-

*Un peu plus lent.*

- tour. Dans le tem\_ple de no\_tre a\_mour, s'il est dieu, nous som\_mes dé-

- es - se. D'un é\_poux, chez vous, que peut on di\_re et

fai\_re! pas mè - me un dan\_seur. C'est un dieu dor\_meur. Un é\_poux, chez

nous met ses soins a nous plai\_re, heureux d'a\_bé\_ir, fier de nous ser\_

Suivez.

-vir. De tous nos ea\_pri\_ees il fait ses dé\_li\_ees galant, eous\_tant, du moins jurant de

l'être, Il n'a d'un maître que l'ombre et le nom. Levrai maitre c'est nous, dit

*f* *p*

All<sup>o</sup> moderato. (♩ = 132)

on! Tel est chere\_nfant, le sort qui fat\_tend. Viens sous d'autres cieux loinde

ta pago de andieu plus commode charme-ra tes yeux Il l'aimera, l'a-do-rera bien

mieux bien mieux qu'il n'dra. Et quand ton cœur lui par-le-ra, le

si en du moins te ré-pondra. Doux en-fre-tiens, ten-dres aveux de deux époux; a-

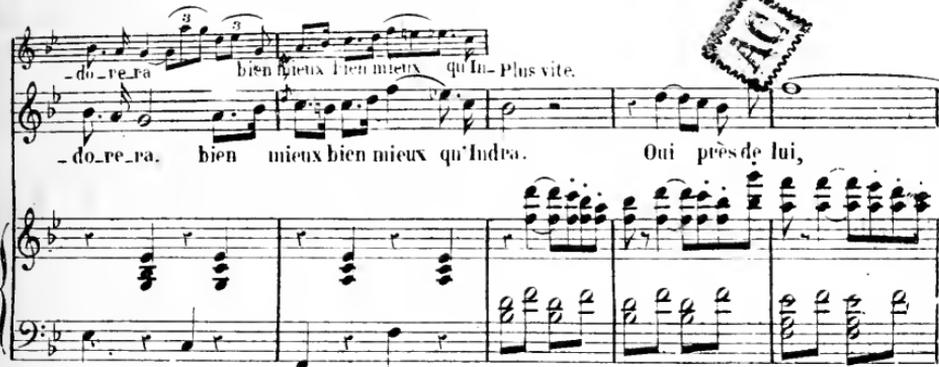
-mants hea-reux! Viens sous d'autres cieux Joinde

l'amera Ca -

ta pa-go-deundieu plus commode charnie - ra tes yeux qui l'amera, l'a



-do-re-ra bien mieux bien mieux qu'In-Plus vite,  
-do-re-ra. bien mieux bien mieux qu'Indra. Oui près de lui,



bien tôt je crois, tu renie-ras ton Dieu de



bois, oui; près de lui, tu re-nie-ras

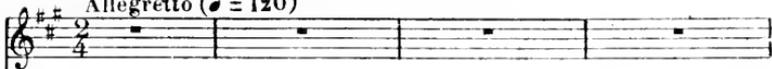




## CHŒUR-MÉLODIE-CHANSON.

Allegretto (♩ = 120)

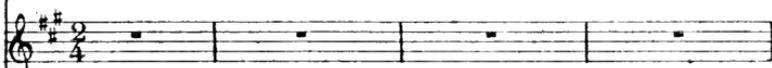
HÉLENE.



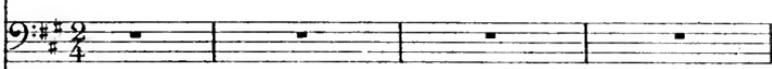
DJELMA.



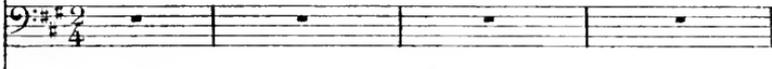
GASTON.



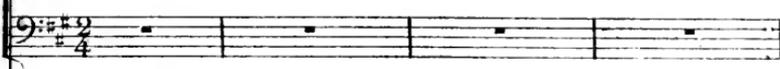
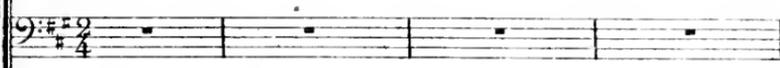
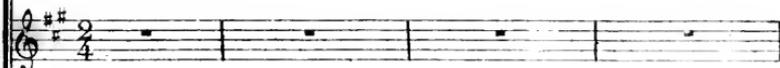
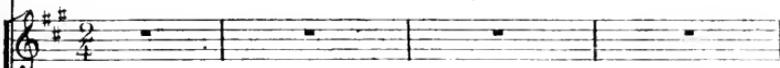
DE MAILLY.



BERGERAC.

LE  
GOUVERNEUR.

CHŒUR



PIANO.



HELENE et DJELMA avec les 1<sup>rs</sup> DESSUS.

Dans les fê - tes, dans les fê - tes et le bruit, jeunes fê - tes

Dans les fê - tes, dans les fê - tes et le bruit, jeunes fê - tes

GASTON avec les 1<sup>rs</sup> TÉNORS.

Dans les fê - tes, dans les fê - tes et le bruit, jeunes fê - tes

DE MAYLLI, BERGÉ et le GOUV. avec les BASSES.

Dans les fê - tes, dans les fê - tes et le bruit, jeunes fê - tes

le temps fuit. Douce i - vres - se des beaux jours, la jeu - nes - se et les a -

le temps fuit. Douce i - vres - se des beaux jours. la jeu - nes - se et les a -

le temps fuit. Douce i - vres - se des beaux jours, la jeu - nes - se et les a -

le temps fuit. Douce i - vres - se des beaux jours. la jeu - nes - se et les a -

-mours jo\_yeux songe d'a\_ve - nir, comme un son\_ge vont fi - nir. Le vrai  
 -mours jo\_yeux songe d'a\_ve - nir, comme un son\_ge vont fi - nir. Le vrai  
 -mours jo\_yeux songe d'a\_ve - nir, comme un son\_ge vont fi - nir. Le vrai  
 -mours jo\_yeux songe d'a\_ve - nir, comme un son\_ge vont fi - nir. Le vrai

sa\_ge doit sai - sir au pas - sa\_ge le plai\_sir. Dans les fê - tes  
 sa\_ge doit sai - sir au pas - sa\_ge le plai\_sir. Dans les fê - tes  
 sa\_ge doit sai - sir au pas - sa\_ge le plai\_sir. Dans les fê - tes  
 sa\_ge doit sai - sir au pas - sa\_ge le plai\_sir. Dans les fê - tes

et le bruit jeunes têtes le temps fuit, jeunes têtes jeunes têtes

et le bruit jeunes têtes le temps fuit, jeunes têtes jeunes têtes

et le bruit jeunes têtes le temps fuit, jeunes têtes jeunes têtes

et le bruit jeunes têtes le temps fuit, jeunes têtes jeunes têtes

The first system consists of four staves. The top three are vocal staves with lyrics. The bottom one is a piano accompaniment staff. The music is in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#).

le temps fuit, dans les fêtes dans les fêtes et le bruit jeunes têtes

le temps fuit, dans les fêtes dans les fêtes et le bruit jeunes têtes

le temps fuit, dans les fêtes dans les fêtes et le bruit jeunes têtes

le temps fuit, dans les fêtes dans les fêtes et le bruit jeunes têtes

The second system also consists of four staves, continuing the vocal and piano parts from the first system. The lyrics are repeated across the vocal staves.

le temps fuit joyeux son\_ge d'a\_xe\_nir comme un son\_ge vont fi\_nir.

le temps fuit joyeux son\_ge d'a\_xe\_nir comme un son\_ge vont fi\_nir.

le temps fuit joyeux son\_ge d'a\_xe\_nir comme un son\_ge vont fi\_nir.

le temps fuit joyeux son\_ge d'a\_xe\_nir comme un son\_ge vont fi\_nir.

GASTON

De tou\_ tes ces beau\_

tes elle est bien la plus bel\_le. Je l'ai vue un ins\_tant et

je ne vois plus quel\_le.

1<sup>re</sup> dessus  
Quoi! des français dans vo\_tre

2<sup>me</sup> dessus  
Quoi! des français dans vo\_tre

11  
 oui, oui, c'est o-ri-gi-nal! Ce soir ils  
 1<sup>re</sup>  
 bal!  
 2<sup>e</sup>  
 bal!  
 8-

12  
 devaient re-par-tir, mais j'ai vou-lu les re-te-nir.  
 1<sup>re</sup>  
 On les dit très ai-  
 2<sup>e</sup>  
 On les dit très ai-  
 8-

13  
 Très gais, très bons dan-seurs. Pre-nez  
 1<sup>re</sup>  
 -ma- bles et très ga-lants.  
 2<sup>e</sup>  
 -ma- bles et très ga-lants.  
 8-

H  
- gar - de a vos cœurs.

1<sup>a</sup>  
Nos cœurs sont im\_pre - na

2<sup>a</sup>  
Nos cœurs sont im\_pre - na

HELENE et DJELMA avec les 1<sup>rs</sup> DESSUS.

- bles. Dans les fê - tes, dans les fê - tes et le bruit, jeu - nes têtes le temps fuit. Douce i -

- bles. Dans les fê - tes, dans les fê - tes et le bruit, jeu - nes têtes le temps fuit. Douce i -

GASTON avec les 1<sup>rs</sup> TÉNORS.

Dans les fê - tes, dans les fê - tes et le bruit, jeu - nes têtes le temps fuit. Douce i -

De MAILLY, BERGES et le GOUV<sup>r</sup> avec les BASSES.

Dans les fê - tes, dans les fê - tes et le bruit, jeu - nes têtes le temps fuit. Douce i -

-vres-se des beaux jours la jeu-nes-se et les a-mours.  
 -vres-se des beaux jours la jeu-nes-se et les a-mours.  
 -vres-se des beaux jours la jeu-nes-se et les a-mours.  
 -vres-se des beaux jours la jeu-nes-se et les a-mours.

LE GOU!

Pour pren-dre pla-ce al-lons mes-  
 -sieurs, al-lons mes-sieurs, la main aux da-mes Au

BERGE.

-sieurs, al-lons mes-sieurs, la main aux da-mes Au

jeu comme a la guer-re et comme aupres des femmes, pas de chan-ce con-

- sin. Du pa\_ys de Brah\_ma Dis nous les Chants ré

The first system of the score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a rest followed by the lyrics "Du pa\_ys de Brah\_ma Dis nous les Chants ré". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand.

Andante.

- veurs, o ma bel\_le Djel\_ma!

The second system is marked "Andante." and contains the lyrics "- veurs, o ma bel\_le Djel\_ma!". The tempo is slower than the first system. The piano accompaniment includes a prominent melodic line in the right hand with a dynamic marking of *p* (piano).

And.<sup>te</sup> con moto. (♩ = 126)

DJELMA.

ah! voi - ci la

The third system is marked "And.<sup>te</sup> con moto. (♩ = 126)" and "DJELMA.". The lyrics are "ah! voi - ci la". The tempo is moderately fast. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and a melodic line in the right hand with a dynamic marking of *pp* (pianissimo).

nuit sous l'om\_bre des bois j'en\_tends des Djins le vol et la

The fourth system continues the melody with the lyrics "nuit sous l'om\_bre des bois j'en\_tends des Djins le vol et la". The piano accompaniment maintains the eighth-note bass line and melodic accompaniment in the right hand.

voix, belle\_s-tu peur? oui... peur de la nuit? non... veux\_tu nous

The fifth system concludes the phrase with the lyrics "voix, belle\_s-tu peur? oui... peur de la nuit? non... veux\_tu nous". The piano accompaniment continues with the same rhythmic and melodic patterns.

D

vo r? oui viens près de nous! non... viens, viens,

D

viens: l'air est doux! viens viens, viens

D

près de nous. Ah!

D

ah!

*pp*

D

Ah! les Djins sont

-là, Lu - fuis sé - dui - sants, de vois leurs yeux, leurs

grands yeux ar - dents. Ton cœur bat - il? oui... sais - tu pour - quoi?

non... Crains - tu l'a - mour? oui... veux tu le fuir? non... Viens,

viens, viens, l'air est doux! viens, viens,

viens près de nous, ah!

1<sup>st</sup> vocal line: *ah!*

Piano accompaniment: *pp*

1<sup>st</sup> vocal line: *ah!* *viens,*

Piano accompaniment: *pp*

1<sup>st</sup> vocal line: *ah!* *viens!*

HELENE avec les 1<sup>er</sup> DESSUS.

Allegro. (♩ = 160)

*f* Bra - va!

2<sup>d</sup> DESSUS

*f* Bra - va!

GASTON avec les TENORS.

*f* Bra - va!

DE MAILLY, BERGERAC, LE GOUVERNEUR avec les B<sup>as</sup> BASSES.

*f* Bra - va!

Allegro.

*f* Bra - va!

Piano accompaniment: *f*

bra - va ma belle en - fant! Pour la chan - te - se et pour le

bra - va ma belle en - fant! Pour la chan - te - se et pour le

bra - va ma belle en - fant! Pour la chan - te - se et pour le

bra - va ma belle en - fant! Pour la chan - te - se et pour le

chant! In - dra doit è - tre as - su - re - ment Très fier d'un

chant! In - dra doit è - tre as - su - re - ment Très fier d'un

chant! In - dra doit è - tre as - su - re - ment Très fier d'un

chant! In - dra doit è - tre as - su - re - ment Très fier d'un

si jo - li ta - lent.

The first system consists of four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are in a single melodic line with lyrics. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

1<sup>re</sup> et 2<sup>de</sup> DES:

(♩ = 144)

A vous main - te - nant chère Hé -

*p*

The second system begins with the instruction "1<sup>re</sup> et 2<sup>de</sup> DES:" and a tempo marking "(♩ = 144)". It features a vocal line with lyrics "A vous main - te - nant chère Hé -" and a piano accompaniment. The piano part has a complex, rhythmic accompaniment with many sixteenth notes. A dynamic marking "*p*" is present.

DE MAIL:

Où, sur cette ri - ve loin - tai - ne, Des fil - les d'Al - bi -

- le - ne!

The third system starts with the instruction "DE MAIL:". It features a vocal line with lyrics "Où, sur cette ri - ve loin - tai - ne, Des fil - les d'Al - bi -" and a piano accompaniment. The piano part continues with a complex, rhythmic accompaniment. The lyrics conclude with "- le - ne!" on a separate line.

D. M.

on, au pied leste, aux doux yeux, rap-pe-lez vous les chants et les re - frains joy -

HÉLÈNE.

Mais non

DE MAIL.

-eux !

1<sup>er</sup> et 2<sup>d</sup> DES:

La chanson de Su - zan - ne ...

TEN:

Et du beau ca-po-ral.

B<sup>is</sup> LE GOUVERNEUR.

Et du beau ca-po-ral.

II

ou - te dans un bal... je n'o - se - rais.

Un air na - ti - o - nal!

GASTON avec les 1<sup>rs</sup> TEN.

Un air na - ti - o - nal!

DE MAIL, BERG: et le GOUV<sup>t</sup> avec les B<sup>tes</sup>

Un air na - ti - o - nal!

Detailed description: This system contains the first vocal entry and piano accompaniment. It starts with a vocal line in G major, 2/4 time, with lyrics 'ou - te dans un bal... je n'o - se - rais.' Below it are two vocal staves for 'GASTON avec les 1<sup>rs</sup> TEN.' and 'DE MAIL, BERG: et le GOUV<sup>t</sup> avec les B<sup>tes</sup>', both with the lyrics 'Un air na - ti - o - nal!'. The piano accompaniment consists of a grand staff with a treble and bass clef, featuring a rhythmic pattern of eighth notes in the bass and chords in the treble.

## HÉLÈNE.

Eh bien donc. pour vous plai - re, Sonnez clai -

1<sup>rs</sup> DRESSUS.

-sez. o - sez ma chère.

2<sup>ds</sup> DRESSUS.

-sez. o - sez ma chère.

*ff*

Detailed description: This system features the vocal entry for 'HÉLÈNE.' with the lyrics 'Eh bien donc. pour vous plai - re, Sonnez clai -'. Below are two vocal staves for '1<sup>rs</sup> DRESSUS.' and '2<sup>ds</sup> DRESSUS.', both with the lyrics '-sez. o - sez ma chère.'. The piano accompaniment continues with a grand staff, marked with a forte dynamic (*ff*).

Al<sup>l</sup> moderato. (♩ = 104)

II

-rons, et don - ne. le si - gnal!

Detailed description: This system contains the final vocal entry and piano accompaniment. It starts with a vocal line in G major, 2/4 time, with lyrics '-rons, et don - ne. le si - gnal!'. Below it are two vocal staves for the vocalists, both with the lyrics '-rons, et don - ne. le si - gnal!'. The piano accompaniment consists of a grand staff with a treble and bass clef, featuring a rhythmic pattern of eighth notes in the bass and chords in the treble.

HELENE.

Su-zann' cau-sous un p'tit mo-ment... d'suis

jeun, ca-poral dans la gar-de. Et j'sens lors-que je vous re-gar-de, Mon

cœur bat-tre un fier rou-le-ment Soy-ez sen-si-ble, d'suis

dis-po-ni-ble, ga-lant, fi-dele et gé-né-

H

-eux: je veux é - tre pour vous Le mo - de - le des é - poux. Et voi - là pour quoi... Su -

H

- zain'. cau - sons un p'it mo - ment... d'suis jeun', ca - po - ral dans la

H

gar - de. Et j'sens lors - que je vous re - gar - de Mon

H

coeur battre un fier rou - le - ment! Oui 'Su - zain', oui Su -

H

- zain'. oui, mon coeur bat, mon coeur

mon cœur bat un fier cou - le

- ment! Eh bien, Su - zan - ne, vous

Allegro. (♩ = 120.)

ne me di - tes rien! Ecoutez... un p tu mot...

*pp*

Ecoutez... oui j'en - tends mais j'at - tends, Je sou -

- pi - re... Ecoutez ce joyeux re - frain donnez moi la

n.

main, Car le bal, oui va commencer. Ca-po - ral ou ser - gent, Pour me

n.

plaire un a - mant, Mieux que tous, un a - mant, mieux que tous doit danser. La la

u.

la la

n.

la Ah!

n.

quel plaisir! Vo - ler, courir en ef - fleurant la ter - re; Le

cœur me bat, je ne vois rien. Te - nez, tenez-moi bien... Plus

tard nous cau - se - rons, Plus tard, et nous ver - rons. Ecou - tez ce joyeux re -

*pp*

- frain... Donnez-moi la main, Car le bal, oui va commencer. Ca po -

- ral ou ser - gent, Pour me plaire un a - mant, Mieux que tous, un a - mant, mieux que

tous doit danser. La la

H. *la la la la la*

The first system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a soprano clef and contains five measures of a melodic line with the lyrics 'la la la la la' underneath. The piano accompaniment is written in grand staff notation (treble and bass clefs) and provides harmonic support with chords and moving lines.

H. *la la la*

The second system of music continues the vocal and piano parts. The vocal line has three measures with the lyrics 'la la la'. The piano accompaniment continues with similar harmonic textures, including some chordal patterns in the bass line.

H. *la la la la*

The third system of music features a vocal line with four measures and the lyrics 'la la la la'. The piano accompaniment includes trills (marked 'tr') in the vocal line and continues with complex chordal accompaniment in the piano part.

H. *la la la la*

The fourth system of music shows the vocal line with four measures and the lyrics 'la la la la'. The piano accompaniment features a more active bass line with some trills and continues to support the vocal melody.

H. *la la la la*

The fifth and final system of music on this page shows the vocal line with four measures and the lyrics 'la la la la'. The piano accompaniment concludes with sustained chords and a final melodic flourish in the vocal line.

H.

la la

H.

tr

DJELMA avec les 1<sup>rs</sup> Dessus.

2<sup>ds</sup> Dessus.

GASTON avec les 1<sup>rs</sup> Ténors.

DE MAILLY BERGERAC  
et Le GOUVERNEUR avec les Basses.

*f*

Ap-plau-dis-sons a-mis La ronde et

Ap-plau-dis-sons a-mis La ronde et

*ff*

la chan-teu-se, Dont la voix si gra-ci-euse Est l'é-

la chan-teu-se, Dont la voix si gra-ci-euse Est l'é-

la chan-teu-se, Dont la voix si gra-ci-euse Est l'é-

la chan-teu-se, Dont la voix si gra-ci-euse Est l'é-

HÉLÈNE avec DJELMA et les 1<sup>rs</sup> Dessus.

- cho du pa - ys. Dans les fê - tes, dans les fê - tes Et le  
 - cho du pa - ys. Dans les fê - tes, dans les fê - tes Et le  
 - cho du pa - ys. Dans les fê - tes, dans les fê - tes Et le  
 - cho du pa - ys. Dans les fê - tes, dans les fê - tes Et le

The first system consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in treble clef, and the piano part is in bass clef. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The lyrics are: "- cho du pa - ys. Dans les fê - tes, dans les fê - tes Et le". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

bruit Jeunes têtes, Le temps fuit douce ivresse Des beaux jours, La jeu-  
 bruit Jeunes têtes, Le temps fuit douce ivresse Des beaux jours, La jeu-  
 bruit Jeunes têtes, Le temps fuit douce ivresse Des beaux jours, La jeu-  
 bruit Jeunes têtes, Le temps fuit douce ivresse Des beaux jours, La jeu-

The second system continues with four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in treble clef, and the piano part is in bass clef. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The lyrics are: "bruit Jeunes têtes, Le temps fuit douce ivresse Des beaux jours, La jeu-". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.



Four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) with lyrics: - nesse Et les a - mours.



Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass clef with complex rhythmic patterns and slurs.



Piano accompaniment for the second system, featuring a treble and bass clef with complex rhythmic patterns and slurs. The word *dim:* is written in the treble clef.



Piano accompaniment for the third system, featuring a treble and bass clef with complex rhythmic patterns and slurs.



Piano accompaniment for the fourth system, featuring a treble and bass clef with complex rhythmic patterns and slurs. The word *pp* is written in the treble clef.

N<sup>o</sup> 7<sup>bis</sup>  
MÉLODRAME.

Allegro. (♩ = 126.)

PIANO.

*pp*

The musical score is presented in five systems, each containing a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Allegro' with a quarter note equal to 126 beats per minute. The dynamics are marked 'pp' (pianissimo). The music features a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. The first system includes the tempo and dynamic markings. The second system begins with a slur over the first two measures of the right hand. The third system continues the melodic and accompanimental lines. The fourth system also features a slur over the first two measures of the right hand. The fifth system concludes the piece with a final cadence in the right hand and a sustained accompaniment in the left hand.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). It features a melodic line with eighth and sixteenth notes, including some beamed sixteenth notes. The lower staff is in bass clef with the same key signature, providing a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines.

The second system of musical notation continues the piece. The upper staff maintains the melodic flow with various rhythmic patterns. The lower staff provides a steady accompaniment with chords and moving bass lines.

The third system of musical notation shows a continuation of the melodic and harmonic themes. The upper staff features more complex rhythmic figures, while the lower staff maintains a consistent accompaniment.

The fourth system of musical notation continues the development of the piece. The upper staff has a melodic line with some rests, and the lower staff provides a harmonic accompaniment.

The fifth system of musical notation concludes the page. The upper staff features a melodic line with some rests, and the lower staff provides a harmonic accompaniment.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef staff. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass staff contains a bass line with eighth notes and rests, including a '2' marking.

Second system of musical notation, featuring a treble and bass clef staff. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass staff contains a bass line with eighth notes and rests, including a '2' marking.

Third system of musical notation, featuring a treble and bass clef staff. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass staff contains a bass line with eighth notes and rests, including a '2' marking.

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass clef staff. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass staff contains a bass line with eighth notes and rests, including a '2' marking.

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass clef staff. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass staff contains a bass line with eighth notes and rests, including a '2' marking.

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble staff shows a melodic phrase with a slur, and the bass staff continues with a steady accompaniment.

Third system of musical notation. The treble staff features a melodic line with a slur, and the bass staff maintains the accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with a slur, and the bass staff continues with the accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble staff contains a melodic line with a slur, and the bass staff provides the accompaniment.

Sixth system of musical notation, the final system on the page. The treble staff has a melodic line with a slur, and the bass staff concludes the accompaniment.



ner! Mais non, je vois ve - nir le coup d'é-

*p*

DE MAILLÉ

-pe - e Quelle me gar - de pour de - main. Voulez

*f*

GASTON, DE MAILLÉ

vous cher Gas - ton - me don - ner votre main? Plait-il? Je vous de -

*p*

GASTON.

Vous!

- man - de vo - tre - main! Ma co - lère est dis - si -

Suis-je bien éveil - lé

- pe - e; j'ens tort. Et par mon cœur,

The first system of music consists of a vocal line (Soprano) and piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics 'Suis-je bien éveil - lé' and continues with '- pe - e; j'ens tort. Et par mon cœur,'. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

mieux conseil - lé, Je viens à vous comme un bon ca - ma -

The second system of music continues the vocal line with 'mieux conseil - lé, Je viens à vous comme un bon ca - ma -'. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern.

- ra - de; Colo - nel - a - vant moi, vous mé - ri - tiez ce gra - de.

The third system of music continues the vocal line with '- ra - de; Colo - nel - a - vant moi, vous mé - ri - tiez ce gra - de.'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic accompaniment.

GASTON.

Qu'il cet avance - ment ob - jet de vos re - grets!

Res - tous,

The fourth system of music features a new vocal line for 'GASTON.' with the lyrics 'Qu'il cet avance - ment ob - jet de vos re - grets!'. The piano accompaniment changes to a more active eighth-note pattern. The system concludes with the vocal line 'Res - tous,'.

G. *Quel es - poir, quel rêve enchan-*  
 De M. *restons a - mis: je ces - se d'y pré - tendre.*

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G-clef with lyrics "Quel es - poir, quel rêve enchan-". The middle staff is a vocal line in C-clef with lyrics "restons a - mis: je ces - se d'y pré - tendre." The bottom staff is a piano accompaniment with treble and bass clefs, featuring a rhythmic pattern of chords and a dynamic marking of *p*.

G. *-teur ra - vit mon cœur d'un a - mi, je puis donc en - fin Pres -*  
 De M. *-ser la main! à ja - mais, sombre des - tin, éloi gne toi de mon che -*

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G-clef with lyrics "-teur ra - vit mon cœur d'un a - mi, je puis donc en - fin Pres -". The middle staff is a vocal line in C-clef with lyrics "-ser la main! à ja - mais, sombre des - tin, éloi gne toi de mon che -". The bottom staff is a piano accompaniment with treble and bass clefs, featuring a rhythmic pattern of chords and a dynamic marking of *p*.

G. *-min ah! jour heureux ah! jour di - vin!*  
 De M. *DE MAILLY.*

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G-clef with lyrics "-min ah! jour heureux ah! jour di - vin!". The middle staff is a vocal line in C-clef with lyrics "DE MAILLY.". The bottom staff is a piano accompaniment with treble and bass clefs, featuring a rhythmic pattern of chords and a dynamic marking of *p*.

G. *Quel - le*  
 De M. *Quelle joie est la*  
 BERGERAC. *Quelle joie est la sien - nel*

The fourth system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G-clef with lyrics "Quel - le". The middle staff is a vocal line in C-clef with lyrics "Quelle joie est la". The bottom staff is a piano accompaniment with treble and bass clefs, featuring a rhythmic pattern of chords and dynamic markings of *rall:* and *allegro:*.

G. *joie* est la mien - ne! bon -

D. M. sien - ne! Ah ne la troublons pas! Il me fait de la

B. Ah ne la troublons pas! Il me fait de la pei - ne...

G. -heur in - at - ten - du bonheur bon - heur, in - at - ten -

D. M. pei - ne... Ah je le plains tout bas; son cœur sans dé - fi -

B. Ah je le plains tout bas; son cœur sans dé - fi -

G. - du Un jour nou - veau pour moi com - men - ce, é - clai - rant mon che - min e - clai -

D. M. - an - ce applau - dit au des - tin De sa mau - vai - se

B. - an - ce applau - dit au des - tin De sa mau - vai - se

*crescendo.*

*p*

*crescendo.*

G. *r*ant mon chemin. Voi-là la chan-ce qui me sourit \_\_\_\_\_ eu - fin.

Dr. M. chan - ce. Il se dit c'est \_\_\_\_\_ la fin.

B. chan - ce. Il se dit c'est \_\_\_\_\_ le fin.

*dimin:* *f* *p*

G. Ah! je res - pi - re un peu. Voilà

G. DE MAILLY,  
donc u - ne très - ve! Pau - vre gar - çon...

BERGERAC.  
Pau - vre gar - çon...

Cher de Mail - ly! Mon cher Gas - ton!

The first system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are "Cher de Mail - ly! Mon cher Gas - ton!". The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) and features a complex, rhythmic pattern with many beamed notes.

GASTON.  
Je crois sor - tir d'un mau - vais rê - ve,

The second system of music features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are "Je crois sor - tir d'un mau - vais rê - ve,". The piano accompaniment is written in two staves and consists of a dense, repetitive rhythmic pattern of beamed notes.

ce - la sou - la - ge, Ah! que c'est bon... d'honneur je me croi -

DE MAILLY.

The third system of music features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are "ce - la sou - la - ge, Ah! que c'est bon... d'honneur je me croi -". The piano accompaniment is written in two staves and continues with the same dense, repetitive rhythmic pattern.

BERGERAC.  
Pau - vre gar - çon...

Pau - vre gar - çon...

The fourth system of music features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a bass clef and a key signature of one flat. The lyrics are "Pau - vre gar - çon...". The piano accompaniment is written in two staves and continues with the same dense, repetitive rhythmic pattern.

mais le plus heu - reux des hom - mes re - trouvant un a -

The fifth system of music features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are "mais le plus heu - reux des hom - mes re - trouvant un a -". The piano accompaniment is written in two staves and continues with the same dense, repetitive rhythmic pattern.

-mi... si ce vieux Ber-ge - rac...

BERGERAC.

Ah! eade dis! on verra qui nous

som - mes! Cou - sin, plus de pro - cès: Je le mets dans le

GASTON.

Vous!

sac, Je mets le pro - cès dans le sac. A tous nos droits Je re -

GASTON.

BERGERAC.

-non - ce, J'en suis tort. Suis - je bien é - veil - lé! Et par mon

D.  
M.

com mieux con - seil - lé, Pour tous les Berge - rac - i -

D.  
M.

- ci je me pro - non - ce. Plus de pro - cès, con - sin, franche - ment je l'an -

G.

Eh quoi! cet héri - ta - ge ob - jet de vos re - grets!

D.  
M.

- non - ce. Res - tons,

G.

Quel es - poir, quel rêve enchan

D.  
M.

- restons a - mis; je ces - se d'y pré - tendre.

G  
-teur Ra - vit mon cœur! D'un a - mi, je puis donc en - fin Pres -

G  
- ser la main! A ja - mais som - bre des - tin Eloigne - toi de mon che -

*rall.* *Tempo.*  
- min Ah! jour heureux ah! jour di - vin! Quel - le  
Quelle joie est la

*rall.*  
Quelle joie est la sien - ne!

G  
joie est la mien - ne!  
sien - ne! Ah! ne la - troubles pas!

B  
Ah! ne la - troubles pas! Il ne faut de la

C. Bon - heur in - at - ten -  
 M. Il me fait de la pei - ne, Ah! je le plainstout  
 II. pei - ne Ah! je le plainstout bas,

C. - du, Bonheur bon - heur, in - at - ten - du, Un jour nou - veau pour moi com -  
 M. bas Son cœur sans dé - fi - an - ce Ap - plai - dit au des -  
 II. Son cœur sans dé - fi - an - ce Ap - plai - dit au des -

C. - mence, E - clai - rant mon che - min, E - clai - rant mon che - min! Voi - Et la  
 M. - tin, De so - mou - vai - se chan - ce Il se  
 II. - tin, De so - mou - vai - se chan - ce Il se  
*cresc.* *dim.*  
*cresc.* *dim.*

1.

S  
chan\_ ce Qui me sou\_ rit en\_ fin, Voi\_ la la chan\_ ce Qui me sou\_ rit,

A  
dit c'est la fin, Il se dit

B  
dit c'est la fin, Il se dit

*crese.* *f*

S  
Qui me sou\_ rit Qui me sou\_ rit en\_ fin.

A  
il se dit c'est la fin C'est la fin.

B  
il se dit c'est la fin C'est la fin.

*ff*

8

8

N° 9.

DUETTINO.

All<sup>o</sup> vivace. (♩ = 104)

HÉLÈNE.

GASTON.

PIANO.

Un mot, un seul — mys\_tère é - tran - ge, Tout s'a -

All<sup>o</sup> vivace.

- ni - me et tout chan - ge, Les cieux pour moi semblent s'ou - vrir! — Je

crois en - ten - dre un an - ge. Ma - non - cer l'a - ve - nir; Et

mon à - me ra - vi - e. Se - veil - lant à sa voix, J'ai - me,

G  
j'ai - me la vi - e Pour la première fois, Et mon - je - me ra -

The first system of the musical score features a vocal line in G-clef and a piano accompaniment in F-clef. The vocal line begins with a melodic phrase in a minor key, marked with a fermata. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *fp* (fortissimo piano) and *ff* (fortissimo).

G  
- vi - e S'è - veillant à sa voix, j'ai - me j'ai - me la vi - e Pour

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata over the first measure. The piano accompaniment features a *fp* dynamic and a *crese.* (crescendo) marking. The piano part includes a *ff* dynamic.

G  
la pre-mière fois, — Pour la pre-mière fois, L'in - for - tu -

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata over the first measure. The piano accompaniment includes a *ff* dynamic and a *ffl.* (fortissimo) marking.

H  
- né - sourit et pen - se Que le bon - heur — com - men - ce. Lorsque bien -

G  
Quels cieux quel E - den j'en - tre - vois!

The fourth system contains two systems of music. The top system is for the vocal line in H-clef, with a fermata over the first measure. The bottom system is for the piano accompaniment in F-clef, featuring a *fp* dynamic and a *crese* (crescendo) marking.

The fifth system shows the piano accompaniment in F-clef, continuing the rhythmic pattern and dynamics from the previous system, including a *crese* (crescendo) marking.

H *tôt tout va fi - nir! O cru - el - le es - pé - ran - ce, Tu*

G *Je te dé - fi - e, Mal - heur dau - tre - fois! O*

H *par - les da - ve - nir, Et son à - me ra - vi - e Qui*

G *dou - ce, dou - ce voix, Mon Dieu,*

H *sé - veil - le à ta voix, Hé - las! ai - me la vi - e Pour*

G *mon Dieu, j'ai - me la vi - e Pour*

H  
la première fois; Et son â-me ra-vi-e Qui s'é-veil-le à ta

G  
la première fois, Mon Dieu, mon

*fp* *fp*

H  
voix, Hé-las! ai-me la vi-e Pour la première fois, — Pour

G  
Dieu, j'ai-me la vi-e Pour la première fois, — Pour

*cresc.* *fp*

H  
la pre-mière fois. Je ne puis re-te

G  
la pre-mière fois. Ah! de vos yeux ces

- rir mes lar - mes... Loin de dis - si - per  
 deu - ces lar - mes Ré - pan - dent la joie  
 son er - reur, Ah! lais - sons lui goû -  
 en mon cœur; A vos pieds je goû - te  
 ter les char - mes d'un é - clair  
 les char - mes d'un cé - les -  
 de bon - heur,  
 te bon - heur,

*pp*  
*f*

N<sup>o</sup> 10.  
FINAL.

Allegro. (♩ = 69)

HÉLÈNE.  
 DJELMA.  
 GASTON.  
 DE MAILLY.  
 BERGERAC.  
 LE GOLAFRNEUR.  
 1<sup>r</sup> Dessus.  
 2<sup>e</sup> Dessus.  
 Ténors.  
 Basses.  
 PIANO.

*cresc*

Ah! quelle heu\_re char\_

Ah! quelle heu\_re char\_

Ah! quelle heu\_re char\_

Ah! quelle heu\_re char\_

*f*

-man\_te, Que l'heu\_re du fes\_tin, Où l'on rit où l'on

-man\_te, Que l'heu\_re du fes\_tin, Où l'on rit où l'on

-man\_te, Que l'heu\_re du fes\_tin, Où l'on rit où l'on

-man\_te, Que l'heu\_re du fes\_tin, Où l'on rit où l'on

*f*

chante Une coupe à la main. Ah! quelle heure char - man - te Que  
 chan - te Une coupe à la main. Ah! quelle heure char - man - te Que  
 chan - te Une coupe à la main. Ah! quelle heure char - man - te Que  
 chan - te Une coupe à la main. Ah! quelle heure char - man - te Que

8-----

l'heure du fes - tin, Où l'on rit où l'on chante Une coupe à la  
 l'heure du fes - tin, Où l'on rit où l'on chan te Une coupe à la  
 l'heure du fes - tin, Où l'on rit où l'on chan te Une coupe à la  
 l'heure du fes - tin, Où l'on rit où l'on chan te Une coupe à la

8-----

main. GAS.

Ma - di - me, ac - cer - dez - moi l'hon -

main.

main.

main.

8

- neur de vous con - dui - re. DE M.

Palvre gar - BERG.

Palvre gar -

- en, com - ment fins - trui - re, Il est si joy - eux,

- en, com - ment fins - trui - re, Il est si joy - eux,

si con - tent. LE GOUV.  
 si con - tent. Et mon Hé - le - ne, pau - vre en -

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is for the voice part labeled 'd' M, with the lyrics 'si con - tent.' and 'LE GOUV.'. The middle staff is for the voice part labeled 'B', with the lyrics 'si con - tent. Et mon Hé - le - ne, pau - vre en -'. The bottom two staves are for the piano accompaniment, showing a complex melodic line in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand.

DE M.  
 L'un va mou - ri... BERG. LE GOUV.  
 - fant! L'un va mou - ri... Et, l'au -

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is for the voice part labeled 'le G', with the lyrics 'L'un va mou - ri...' and 'BERG. LE GOUV.'. The middle staff is for the voice part, with the lyrics '- fant! L'un va mou - ri... Et, l'au -'. The bottom two staves are for the piano accompaniment, continuing the melodic and rhythmic patterns from the first system.

- tre ah! je fré - mis pour et - le! De GAS.  
 De

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is for the voice part labeled 'le G', with the lyrics '- tre ah! je fré - mis pour et - le! De GAS.'. The middle staff is for the voice part, with the lyrics 'De'. The bottom two staves are for the piano accompaniment, featuring a more active and rhythmic accompaniment.

grâ - - ce, cal - mez - vous! HEL.  
 Hé - las!

The fourth system of the musical score consists of three staves. The top staff is for the voice part labeled 'G', with the lyrics 'grâ - - ce, cal - mez - vous! HEL.'. The middle staff is for the voice part, with the lyrics 'Hé - las!'. The bottom two staves are for the piano accompaniment, showing a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand.

II 
 dou\_leur mor - tel - le!  
 Plus d'es - poir, et dans cet - te  
 Plus d'es - poir, et dans cet - te  
 Plus d'es - poir, et dans cet - te  
 Ah! quelle heu - re char - man - te Que cel - le du fes -  
 Ah! quelle heu - re char - man - te Que cel - le du fes -  
 Ah! quelle heu - re char - man - te Que cel - le du fes -

II 
 nuit! Au plai - sir il ne fait pas trêve, Et lors -  
 nuit! Au plai - sir il ne fait pas trêve, Et lors -  
 nuit! Au plai - sir il ne fait pas trêve, Et lors -  
 - tin, Où l'on rit où l'on chan - te Une cou - pe à la main. Ah! quelle  
 - tin, Où l'on rit où l'on chan - te Une cou - pe à la main. Ah! quelle  
 - tin, Où l'on rit où l'on chan - te Une cou - pe à la main. Ah! quelle

que son des - tin son des - tin sa - ché - ve, Hé - las! hé -

que son des - tin son des - tin sa - ché - ve, Hé - las! hé -

que son des - tin son des - tin sa - ché - ve, Hé - las! hé -

- heu - re char - man - te Que l'heure du fes - tin, Que l'heu - re char -

- heu - re char - man - te Que l'heure du fes - tin, Que l'heu - re char -

- heu - re char - man - te Que l'heure du fes - tin, Que l'heu - re char -

- las! le temps s'en - fuit! Et lors - que son des - tin son des -

- las! le temps s'en - fuit! Et lors - que son des - tin son des -

- las! le temps s'en - fuit! Et lors - que son des - tin son des -

- man - te du fes - tin, Ah! quelle heure char - man - te Que

- man - te du fes - tin, Ah! quelle heure char - man - te Que

- man - te du fes - tin, Ah! quelle heure char - man - te Que

tin sa ché - ve! Il chan - te, il chan - te et le temps fuit.  
 tin sa ché - ve! Il chan - te, il chan - te et le temps fuit.  
 tin sa ché - ve! Il chan - te, il chan - te et le temps fuit.  
 Heure du fes - tin, Que l'heure char - man - te du fes - tin.  
 Heure du fes - tin, Que l'heure char - man - te du fes - tin.  
 Heure du fes - tin, Que l'heure char - man - te du fes - tin.

HFL.  
 Hé - las! hé - las! É - ta - - le nuit!  
 DJFL.  
 Hé - las! hé - las! É - ta - - le nuit!

Au — plai — sir — ils ne font — pas trè — ve, Et lui bien —

Au — plai — sir — ils ne font — pas trè — ve, Et lui bien —

— tôt, — hor — ri — ble ré — ve, Lui lorsque son des — tin s'a — ché — ve Hé —

— tôt, — hor — ri — ble ré — ve, Lui lorsque son des — tin s'a — ché — ve Hé —

— las! hé — las! le temps s'en — fuit .

— las! hé — las! le temps s'en — fuit .

— las! hé — las! le temps s'en — fuit .

crescendo .

A ta - - - -  
 ta - - ble a ta - - ble!  
 ta - - ble a ta - - ble!  
 ta - - ble a ta - - ble!  
 - ble! Al - lons a - mis, au plaisir point de trè - ve,  
 Livrons-nous au plus doux trè - ve : Chantons, et pour nous qu'il sa - che - - -  
 - ve Et dans l'excesse et dans le bruit! Froid de raison a - bandon - ne nos à - - - mis

Que les mains des no\_bles da\_mes — De ces vins nous ver\_sent les

flam\_mes. Bu\_vons à cet\_te belle nuit! A nous la vie enchaî\_né\_

res\_se, — A nous l'a\_mour, le seul le vrai tré\_sor: — A

mis nous a\_vons la jeu\_nes\_se, Nous a\_vons l'a\_gé

d'or' — Al\_lons a\_mis, au plai\_sir

suivez le chant .

G

point de trê - ve. Li - vrons-nous au plus doux rê - ve: Chan -

G

- tous, et pour nous qu'il s'a - ché - ve Et dans l'ivresse et dans le bruit!

HELENE.

Il sait tout, il sait tout; fa - - ta - -

DELMA.

Il sait tout, il sait tout; fa - - ta - -

DE MALLEY.

ERGERAC.

Il sait tout, il sait tout; cru - - el - -

LE GOUVERNEUR.

COROEUF.

Cru - el - - le mit

Nous a - vous l'a - ge d'or C'est à lui

Nous a - vous l'a - ge d'or C'est à lui

Nous a - vous l'a - ge d'or C'est à lui

Nous a - vous l'a - ge d'ou C'est à lui

- le nuit; Il sait tout, fa - ta - - le nuit;  
 - le nuit; Il sait tout fa - ta - - le nuit;  
 - le nuit; Il sait tout, cru - el - - le nuit;  
 - le nuit; Il sait tout, fa - ta - - le nuit;  
 Cru - el - - le nuit;  
 qu'il faut boi - - re C'est l'a - ge des longs jours,  
 qu'il faut boi - - re C'est l'a - ge des longs jours,  
 qu'il faut boi - - re C'est l'a - ge des longs jours,  
 qu'il faut boi - - re C'est l'a - ge des longs jours,

Il sait tout, il sait tout, fa - - ta - -

Il sait tout, il sait tout, fa - - ta - -

Il sait tout, il sait tout, cru - el - -

Il sait tout, il sait tout, cru - el - -

Cru - el - - le nuit

Du plai - sir, de la gloi - re C'est l'a - ge

Du plai - sir, de la gloi - re C'est l'a - ge

Du plai - sir, de la gloi - re C'est l'a - ge

Du plai - sir, de la gloi - re C'est l'a - ge

Piano accompaniment consisting of chords and arpeggiated figures in both hands.

- le nuit, Il sait tout, fa - ta - - le nuit,  
 - le nuit, Il sait tout, fa - ta - - le nuit,  
 - le nuit, Il sait tout, cru - el - - le nuit,  
 - le nuit, Il sait tout, fa - ta - - le nuit,  
 Cru - el - - le nuit,  
 des a - mours, — C'est — l'à - ge des a - mours.  
 des a - mours, C'est l'à - ge des a - mours.  
 des a - mours, — C'est — l'à - ge des a - mours.  
 des a - mours, C'est l'à - ge des a - mours.  
*p*

Le GOUV:

GAS:

Le GOUV:

E - con - tez - moi, mon - sieur! Quoi donc? Veuillez m'en -

- tendre Pour moi, pour vous. Oui je dois

Vous ne m'appren - drez rien... Je sais  
vous ap - prendre... Vous sa - vez

tout! Eh! bien, le re - pas est ser -  
Et vous chan - tez!

6. *Vi:* Fant - il le faire at - ten - dre? Al -

HÉLÈNE.

Hé - las! hé - las!

DJELMA.

Hé - las! hé - las!

6. *Al - mis au plaisir point de trê - ve, Livrons-nous au plus doux rê - ve, Chan -*  
DE MAILLY.

Il BERGERAC. sait tout, et

Il Le GOUVERNEUR. sait tout, et

Il sait tout, et

Al - - lons dans cet - -

CHŒUR.

1. *fa - - ta - - le nuit!*

1. *fa - - ta - - le nuit.*

6. *\_tons et pour nous que se a - che - - ve Et dans l'ivresse et dans la au*

8. *dans cet - - te nuit!*

7. *dans cet - - te nuit!*

6. *dans cet - - te nuit!*

*\_te bel - - le nuit!*

H. chan - te - las!

D. chan - te - las!

G. de rai - son a - bandonnons nos â - mes Que les mains des nobles da - mes — De

de M. chan - te il chan -

B. chan - te il chan -

le G. chan - te il chan -

mit. Au plai - sir

mit. Au pla - sir

mit. Au plai - sir

mit. Au plai - sir

S. et le temps fuit,  
 A. et le temps fuit.  
 T. ces vins nous versent les flam - mes! Buvois à cet te belle nuit! A  
 B. \_te et le temps fuit!  
 B. \_te et le temps fuit!  
 B. \_te et le temps fuit!  
 point de trè - ve!  
 nous la vie en chau - tes - se — A nous l'amour le seul le

6. vrai tré - sor — A - mis nous, a - vous la - jeun - es — se,

HELENE .

DJELMA .

6. Nous a - vous l'âge d'or — Al - lons a - mis, au plaisir

DE MAILLY .

BERGERAC .

Le GOUVERNEUR .

CHOEUR .

Quel

Quel

Quel

Quel

suivez le chant.

S. las! hé - las! fa -  
 A. las! hé - las! fa -  
 T. Point de trè - ve, Livres à ces au plus doux rê - ve, — Chantons et pour nous qu'il s'a -  
 B. sait tout... ah! cru -  
 S. sait tout... ah! cru -  
 A. sait tout... ah! cru -  
 T. sait tout... ah! cru -  
 B. sait tout... ah! cru -  
 S. plai - sir quel - le  
 A. plai - sir quel - Je  
 T. plai - sir quel - le  
 B. plai - sir quel - le

S. *la - - le nuit, Il sait tout,*  
 A. *la - - le nuit, Il sait tout,*  
 T. *chère - ve Et dans l'ivresse et dans le bruit!*  
 B. *el - - le nuit, Il sait tout,*  
 B. *ri - - le nuit, Il sait tout,*  
 B. *el - - le nuit, Il sait tout*  
 S. *bel - - le nuit, Du plaisir*  
 A. *bel - - le nuit, Du plaisir*  
 T. *bel - - le nuit, Du plaisir*  
 B. *bel - - le nuit, Du plaisir*

The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the piano part.





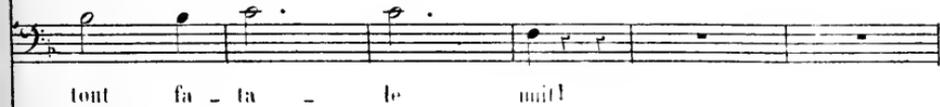
tout, fa - ta - le nuit Hé - las! hé - las! fa -



tout, fa - ta - le nuit Hé - las! hé -




tout fa - ta - le nuit!



tout fa - ta - le nuit!



tout fa - ta - le nuit!



C'est l'â - ge des a - mours!



C'est l'â - ge des a - mours!



C'est l'â - ge des a - mours!



C'est l'â - ge des a - mours!



*p*

1<sup>re</sup> *ta te nuit Au plai - sir ils ne*  
 2<sup>e</sup> *las fa - ta - le nuit Au plai - sir ils ne*

DE MAILLY.

1<sup>re</sup> *font pas trêve Au plai - sir il ne fait pas*  
 2<sup>e</sup> *font pas trêve Au plai - sir il ne fait pas*  
 Le GOUVERNEUR.

CHŒUR.

*f* *Hen - re char - mante Que l'heure du fes -*  
*f* *Hen - re char - mante Que l'heure du fes -*  
*f* *Hen - re char - mante Que l'heure du fes -*  
*f* *Hen - re char - mante Que l'heure du fes -*

*f* *Hen - re char - mante Que l'heure du fes -*

H  
D  
M  
B  
le  
G

trè - - ve Il chan - te et le temps fuit!

Et

trè - - ve Il chan - te et le temps fuit!

- tin, Où l'on rit où l'on chante U - ne coupe à la main!

- tin, Où l'on rit où l'on chante U - ne coupe à la main!

- tin, Où l'on rit où l'on chante U - ne coupe à la main!

- tin, Où l'on rit où l'on chante U - ne coupe à la main!

lui, - bien - tôt hor - ri - ble ré - ve, Lui, lors - que son des -

lui, - bien - tôt hor - ri - ble ré - ve, Lui, lors - que son des -

*p*

H  
 tin s'a - ché - ve, Il chan - - te, il chan -

V  
 tin s'a - ché - ve, Il chan - - te, il chan -

H  
 - - - - - te hé - las! - hé - las! et le - - - temps

V  
 - - - - - te hé - las! - hé - las! et le - - - temps

H  
 fait, Il chan - - te hé - las! - et le - - - temps

V  
 fait, Il chan - - te hé - las! et le - - - temps

AC

H  
D

fuitl Hé - last.

fuitl Hé - last.

GASTON.

DE MAILLY.

BERGERAC.

Le GOUVERNEUR.

Il sait tout et dans cet - te nuit, Au plai -

Il sait tout et dans cet - te nuit, Au plai -

Il sait tout et dans cet - te nuit, Au plai -

Heu - re char - man - te Que l'heure du fes - tin, Où l'on rit ou l'on

Heu - re char - man - te Que l'heure du fes - tin, Où l'on rit où l'on

Heu - re char - man - te Que l'heure du fes - tin, Où l'on rit où l'on

Heu - re char - man - te Que l'heure du fes - tin, Où l'on rit où l'on

Heu - re char - man - te Que l'heure du fes - tin, Où l'on rit où l'on

GROUPE.

— fa — ta — le nuit! Au plai — sir ils ne  
 — fa — ta — le nuit! Au plai — sir ils ne  
 — sir ne fai — sons pas trè — ve, A nous fa  
 — sir il ne fait pas trè — ve, Et lors — que sou — des —  
 — sir il ne fait pas trè — ve, Et lors — que sou — des —  
 — sir il ne fait pas trè — ve, Et lors — que sou — des —  
 chante U — ne coupe à la main, Où l'on rit où l'on chante U — ne  
 chante U — ne coupe à la main, Où l'on rit où l'on chante U — ne  
 chante U — ne coupe à la main, Où l'on rit où l'on chante U — ne  
 chante U — ne coupe à la main, Où l'on rit où l'on chante U — ne

font pas très - ve; lors - que son des -  
 font pas très - ve; lors - que son des -  
 fol - le i - vres - se à nous le  
 - tin s'a - ché - veil chan - te et  
 - tin s'a - ché - veil chan - te et  
 - tin s'a - ché - veil chan - te et  
 coupe à la main, où l'on rit  
 coupe à la main, où l'on rit  
 coupe à la main, où l'on rit  
 coupe à la main, où l'on rit

**Presto.**

-tin sa - ché - ve ll chan - te le temps  
 -tin sa - ché - ve ll chan - te, le temps  
 Mais tri - sor - Nous a - vous la jeu - nes - se  
 le temps fuit, Il chan - te et le  
 le temps fuit, Il chan - te et le  
 le temps fuit, Il chan - te et le  
 où l'on chan - te où l'on chante u - ne cou -  
 où l'on chan - te où l'on chante u - ne cou -  
 où l'on chan - te où l'on chante u - ne cou -  
 où l'on chan - te où l'on chante u - ne cou -

The musical score consists of several systems. The first system has four staves: two vocal staves (Soprano and Alto) and two piano staves (Right and Left Hand). The second system has five staves: two vocal staves and three piano staves. The third system has five staves: two vocal staves and three piano staves. The fourth system has five staves: two vocal staves and three piano staves. The fifth system has five staves: two vocal staves and three piano staves. The sixth system has five staves: two vocal staves and three piano staves. The seventh system has five staves: two vocal staves and three piano staves. The eighth system has five staves: two vocal staves and three piano staves. The ninth system has five staves: two vocal staves and three piano staves. The tenth system has five staves: two vocal staves and three piano staves. The eleventh system has five staves: two vocal staves and three piano staves. The twelfth system has five staves: two vocal staves and three piano staves. The thirteenth system has five staves: two vocal staves and three piano staves. The fourteenth system has five staves: two vocal staves and three piano staves. The fifteenth system has five staves: two vocal staves and three piano staves. The sixteenth system has five staves: two vocal staves and three piano staves. The seventeenth system has five staves: two vocal staves and three piano staves. The eighteenth system has five staves: two vocal staves and three piano staves. The nineteenth system has five staves: two vocal staves and three piano staves. The twentieth system has five staves: two vocal staves and three piano staves.

H  
le temps fuit, Hé - -

D  
le temps fuit, Hé - -

G  
Nous a - vous l'a - ge d'or, L'a - ge

de  
M  
temps fuit, Le temps

B  
temps fuit, Le temp-

le  
G  
temps fuit, Le temps

- - pe à la main, A la

u  
 hé - las! hé - las!

u  
 hé - las! hé - las!

G  
 d'or, Fa - ge d'or,

d-  
M  
 fuit, le temps fuit,

B  
 fuit, le temps fuit,

b  
 fuit, le temps fuit,

main, à la main,

main, à la main,

main, à la main,

main, à la main.

h<sup>e</sup> las!  
h<sup>e</sup> las!  
Fà - - - ge - - - d'or.  
le - - - temps - - - fuit.  
le - - - temps - - - fuit.  
le - - - temps - - - fuit.  
à - - - la - - - main.  
à - - - la - - - main.  
à - - - la - - - main.  
à - - - la - - - main.

8 1<sup>o</sup> Tempo. 8

8

5<sup>me</sup> ACTE.N<sup>o</sup> II.

## ENTR'ACTE. — CHŒUR et NOCTURNE.

Andante. (♩ = 76)

HÉLÈNE.

DJELMA.

1<sup>re</sup> et 2<sup>me</sup>  
Dessus.3<sup>me</sup> et 4<sup>me</sup>  
Dessus.

CHŒUR.

PIANO

Andante.

First system of piano accompaniment, featuring a treble and bass staff with complex chordal textures and melodic lines.

Second system of piano accompaniment, continuing the complex textures from the first system.

Third system of piano accompaniment, showing a transition in the bass line with some rests.

Fourth system of piano accompaniment, featuring a more active bass line.

Fifth system of piano accompaniment, continuing the melodic and harmonic development.

1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> Dessus. *p*

3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Dessus. *p*

Sous la voûte éthé - ré - e, De di - a - mants pa - ré - e,

Sous la voûte éthé - ré - e, De di - a - mants pa - ré - e,

Silence

CHOEUR.

Sixth system, including vocal parts for Soprano and Alto (1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> Dessus) and Tenor/Bass (3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Dessus) with lyrics, and piano accompaniment. The piano part includes a section marked 'Silence'.

Dors encor, dors en paix, de ton der - nier som - meil, De  
 Dors encor, dors en paix, de ton der - nier som - meil, De

The first system consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). The piano accompaniment is in bass clef. The lyrics are: "Dors encor, dors en paix, de ton der - nier som - meil, De".

ton dernier som - meil, Vers la ter - re fleu - ri - e  
 ton dernier som - meil, Vers la ter - re fleu - ri - e

The second system continues the vocal and piano parts. The lyrics are: "ton dernier som - meil, Vers la ter - re fleu - ri - e".

De l'éter - nelle vi - e, Tu vas, bel é - tran - ger, l'en -  
 De l'éter - nelle vi - e, Tu vas, bel é - tran - ger, l'en -

The third system concludes the page with the lyrics: "De l'éter - nelle vi - e, Tu vas, bel é - tran - ger, l'en -".

fuir à ton ré - veil, A ton ré - veil, II

fuir à ton ré - veil, A ton ré - veil.

The first system of the score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'fuir à ton ré - veil, A ton ré - veil, II'. The middle staff is a vocal line with lyrics 'fuir à ton ré - veil, A ton ré - veil.'. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef, showing chords and melodic lines. A guitar chord diagram is provided for the final measure of the piano part.

D dort pai - si - ble sous sa ten - te, Et l'herbe parle chant - dis pré -

The second system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'D dort pai - si - ble sous sa ten - te, Et l'herbe parle chant - dis pré -'. The middle staff is a vocal line. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef, featuring a rhythmic pattern of chords. A guitar chord diagram is provided for the final measure of the piano part.

HÉLÈNE. DJELMA.

D tres - ses d'Indra, Eas-tu vu? Je l'ai vu, Sa bou - che sou - ri -

The third system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'HÉLÈNE. DJELMA. D tres - ses d'Indra, Eas-tu vu? Je l'ai vu, Sa bou - che sou - ri -'. The middle staff is a vocal line. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef, featuring a rhythmic pattern of chords. A guitar chord diagram is provided for the final measure of the piano part.

H Tais-toi...

D - an - te Murmure un nom, le tien! Et quand le jour viendra,

The fourth system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'H Tais-toi...'. The middle staff is a vocal line with lyrics 'D - an - te Murmure un nom, le tien! Et quand le jour viendra,'. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef, featuring a rhythmic pattern of chords. A guitar chord diagram is provided for the final measure of the piano part.

DJELMA.

H  
 tuis-toi, Son àme au ciel s'envole - ra.

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The music is in 4/4 time and begins with a key signature of one flat (B-flat).

H  
 Ô nuit, me heure enco - re Daigne ar - rê - ter tes pas; — re -

H  
 Ô nuit, me heure enco - re Daigne ar - rê - ter tes pas; — re -

Detailed description: This system contains the next two staves of music. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The piano part includes a dynamic marking of 'pp' (pianissimo).

H  
 -tarde, la naissante au - ro - re, Retiens - là dans tes bras, Re -

F  
 -tarde la naissante au - ro - re, Retiens - là — dans tes bras, — Re -

Detailed description: This system contains the next two staves of music. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The key signature changes to two flats (B-flat and E-flat).

H  
 -tarde la naissante au - ro - re, Re - tiens - la — dans tes

H  
 -tarde la naissante au - ro - re, Re - tiens - la — dans tes

Detailed description: This system contains the final two staves of music on the page. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The key signature remains two flats.

H  
bras, Sur la na - tu - re en - tiè - re, La vie et la lu -

D  
bras, Sur la na - tu - re en - tiè - re, La vie et la lu -

H  
- miè - re Jailli - ront a - vec el - le, et les cours vont s'ou -

D  
- miè - re Jailli - ront a - vec el - le, et les cours vont s'ou -

H  
- vir, Les oi - seaux vont chanter, Les fleurs - se -

D  
- vir, Les oi - seaux vont chanter, Les fleurs - se -

II

- pa-nou-ir... Lui seul de-vra mon-ri! Lui seul de-vra mon-

I

- pa-nou-ir... Lui seul de-vra mon-ri! Lui seul de-vra mon-

rall.

rall.

rall.

II

-ri! Ô nuit, une heure enco-re Daigne ar-rê-ter tes pas, Re-

D

-ri! Ô nuit, une heure enco-re Daigne ar-rê-ter tes pas, Re-

*mp*

II

-tar-de la nais-sante au-ro-re, Re-tiens-la dans tes bras, Re-

I

-tar-de la nais-sante au-ro-re, Re-tiens-la dans tes bras, Re-

H  
 \_tar\_de la nais\_sante au \_ ro \_ re. Re\_tiens-la dans tes

O  
 \_tar\_de la nais\_sante au \_ ro \_ re, Re\_tiens-la dans tes

H  
 bras. Ô nuit, une heure en \_ co \_ re

O  
 bras. Ô nuit, une heure en \_

CHOR. CR.  
 Sous la voûte é \_ thé \_ ré \_ e De di \_ a \_ mants pa

Sous la voûte é \_ thé \_ ré \_ e De di \_ a \_ mants pa

Daigne ar\_rè\_ter tes pas!                    Ô nuit, une heure en -

- co - re                    Daigne ar\_rè\_ter tes pas

- ré - - e                    Dors en - cor,                    dors en paix,

- ré - - e                    Dors en - cor,                    dors en paix.

The first system consists of five staves. The top two staves are vocal lines. The bottom three staves are piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a simple bass line. The music is in 2/4 time and G major.

- co - re                    Daigne ar\_rè\_ter tes pas. \_\_\_\_\_

Ô nuit, une heure en - co - re                    Daigne ar\_rè\_ter tes pas. \_\_\_\_\_

de - tou - der - nier som - meil. \_\_\_\_\_

de - tou - der - nier som - meil. \_\_\_\_\_

The second system continues the piece with five staves. It features the same vocal and piano parts as the first system. The piano accompaniment includes some longer notes and rests, particularly in the right hand. The system concludes with a final cadence in the piano part.

N<sup>o</sup> 12.  
 RONDO.

All<sup>o</sup> non troppo. (♩ = 108)

LITTLE POL.

PIANO

All<sup>o</sup> non troppo. *ff* *p*

L

- tends des de - main Me re - mettre en che - min, Et re - voir sans re - tard Le pa -

L

- ys du brouillard, Et le bord en - chan - té, De la vieil - le Ta - mise Roulan -

L

son on - de grise A tra - vers la Ci - té, Et là, j'es - père en - fin, Sans dan -

ger sans cha-grin Boire en sé-cu-ri-té Mon por-ter et mon thé, Con-sa-

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, with lyrics written below it. The middle staff is the right-hand piano accompaniment, and the bottom staff is the left-hand piano accompaniment. The music is in G major and 4/4 time. The lyrics for this system are: "ger sans cha-grin Boire en sé-cu-ri-té Mon por-ter et mon thé, Con-sa-".

-crant mes loi-sirs Aux plus nobles plai-sirs, Peinture

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, with lyrics written below it. The middle staff is the right-hand piano accompaniment, and the bottom staff is the left-hand piano accompaniment. The music is in G major and 4/4 time. The lyrics for this system are: "-crant mes loi-sirs Aux plus nobles plai-sirs, Peinture".

et be-tu-ni-que, Boxe an-glaise et mu-sique, Discours

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, with lyrics written below it. The middle staff is the right-hand piano accompaniment, and the bottom staff is the left-hand piano accompaniment. The music is in G major and 4/4 time. The lyrics for this system are: "et be-tu-ni-que, Boxe an-glaise et mu-sique, Discours".

au Par-le-ment Dé-bi-tés gra-ve-ment, Ap-plau-dis quel-que-fois

The fourth system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, with lyrics written below it. The middle staff is the right-hand piano accompaniment, and the bottom staff is the left-hand piano accompaniment. The music is in G major and 4/4 time. The lyrics for this system are: "au Par-le-ment Dé-bi-tés gra-ve-ment, Ap-plau-dis quel-que-fois".

- en dor-mant... Et voi-la comment, Je pré-tends dès de-main Me re-

The fifth system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, with lyrics written below it. The middle staff is the right-hand piano accompaniment, and the bottom staff is the left-hand piano accompaniment. The music is in G major and 4/4 time. The lyrics for this system are: "- en dor-mant... Et voi-la comment, Je pré-tends dès de-main Me re-".

L

- mettre en che\_min, Et re - voir sans re - tard Le pa - ys du brouillard, Et le

L

bord enchan - té De la vieille Ta - mise, Roulant son ou - de grise A tra -

L

- vers la Ci - té. Et là, j'es - père en - fin, Sans dan - ger sans cha - grin, Boire en

L

sè - cu - ri - té Mon por - ter et mon thé, Ay - ant - à mes cò - tés, Pour por -

L

- ter ma san - té — — — — — Une é - pou - se fi - dè - -

l. Et que le sort ap - pelle A remplir a - vec moi Le doux

L

'et noble em - ploi De don - ner — — — — — des su - jets au

l. Roi, Et voi - là pour - quoi, Je pré - tends dès de - main Me re -

- mettre en che\_min, Et re\_voir sans re\_tard Le pa\_ys du brouillard, Et le

L bord en\_chan\_té De la vieille Ta\_mise Roulant son on\_de gise A tra\_

L \_vers la\_Gi\_té, Et là, j'espère en\_fin Sans dan\_ger sans cha\_grin Boire en

L sé\_cu\_ri\_té Mon por\_ter et mon thé, Ay\_ant à mon,cò\_té, Pour por

L \_ter ma\_san\_té, Une é\_pou\_se fi\_dèle, Et que le sort ap\_pelle A rem\_

L  
 - plir a - vec moi Le doux em - ploi De  


L  
 don - ner de don - ner des su - jets au Roi,  


L  
 De don - ner de don - ner des su -  
 cre - seen - do -  


L  
 - jets des su - jets au Roi.  




## N° 13

## DUO.

Allegro vivace. (♩ = 92)

HÉLÈNE.

GASTON.

PIANO.

0 mon Hé - lè - ne, ô bien su - prè - me, Je t'appe -

- lais, — tu me re - viens... Je vis, je res - pi - re je

t'ai - me! Tes re - gards cher - chent les miens... Dan - ger, mal -

- heur, je vous dé - fi - e! Quel ho - ri - zon quel a - ve - nir pour

C. 

toi! je regrettais la vi - e Et par toi

G. 

je vais la ché - rit! Comment ne pas être at - ten -

HEL.

8-----

A. 

dri - e, Son amour croit a l'a - ve - nir! C'est pour moi

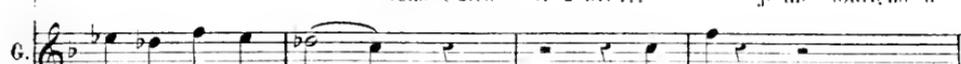
H. 

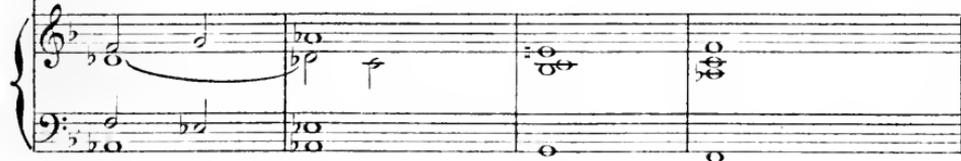
qu'il pleu - rait la vi - e, C'est par moi qu'il veut la ché -

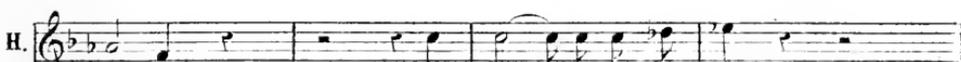
GAS. 

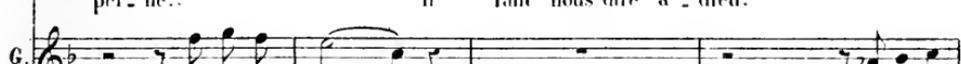
- rit! Gas - ton, écou tez - moi par -

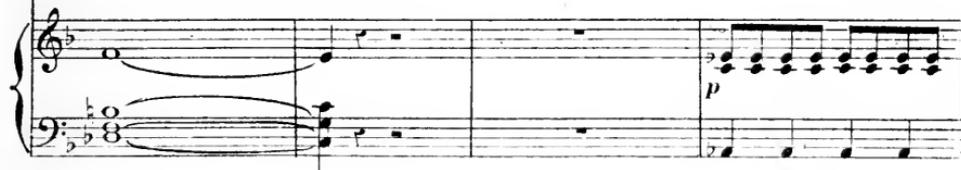
H.  Vous êtes li - bre... je me soutiens à

G.  - lez, ô mon Hé - lè - ne! eh! bien?



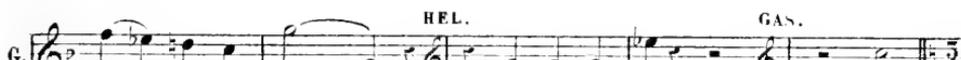
H.  pri - ne... il faut nous dire a - dieu!

G.  Parlez de grâ - ce! Oui, je le



G.  sais, l'impitoy - a - ble guer - re! Mais el - le va fi - nir, on le



G.  dit, et j'es - pè - re. HEL. Nes - pé - rez rien! GAS. Grand



Andante. (♩ = 96.)

6. HEL.

Dieu! J'ai fait une sainte pro-

H. mes - se, Et le de - voir m'en - chaîne hé - las!

I. De moi je ne suis plus maî - tres - se... Par - tez, une

H. autre aura vo - tre ten - dres - se! Je ne puis vous ai -

H. *mer!* Je ne vous aime pas.

G. *Allegro.* Vous, Hé -

G. - lè - ne, vous ne m'aimez pas! Hé - er pour - tant, cet aveu tom -

H. Le mal - heur in - té - resse, il tou - che!

G. - bé de vo - tre bouche... Ah!

G. oui! je vous com - prends, j'allais mou - rir... Et la pi -

H. Ah! comme il doit souffrir!

G. tié! Vous, Hé\_lène, vous ne

G. m'aimez pas! Vous, Hé\_lène vous ne m'aimez pas!

G. Eh! bien, puisqu'un sort impla\_cable Jusqu'à vos pieds me poursuit et m'ac\_cable,

G. Puis\_ que vous m'or\_don\_nez vous\_mê\_me de par\_cable,

G. *Andante.*

- fir, Adieu rê - ve, douce chi - mère, A -

G. *Andante.*

- dieu! dou - ce chi - mère! Seul tré -

G.

- sor que sur la ter - re, Mon cœur mon cœur, eût

G.

dé - si - ré, A - dieu, a - dieu re - gard, divin sou -

C.  *ri - re, Toi qui semblais me di - re: Ai - me, je fai - me -*

C.  *- rai - - - Adieu! mot cru - el, te voilà pro - non -*

*Allegro.*  
C.  *- cé! Je n'ai plus que mes larmes, Et je res - te sans ar - mes, Par*  
*mf*

H.  *Mon ser - ment me ré - cla - - - me...*  
G. *la douleur gla - cé. A -*

G. *dieu ma\_da\_me, Je pars, mais mon â\_me près de vous en ce lieu*

G. *veut res\_ter! A dieu! — je — pars, — je —*

H. *Hé\_las! con\_tre ses lar\_mes mon*

G. *pars, a\_dieu! A\_dieu ma\_da\_me je pars*

H. *coeur res\_te sans ar\_mes! Hé\_las! — par —*

G. *mais mon â\_me près de vous en ce lieu veut rester! Je —*

Plus vite.

la dou - leur gla - cé! Hé - las! mon  
 pars, je pars, a - dien! Hé - las! mon

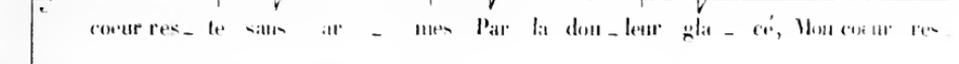
Plus vite.

*ff*

coeur res - te sans ar - mes par la dou - leur gla -  
 coeur res - te sans ar - mes par la dou - leur gla -

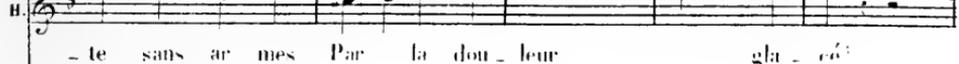
- cé, Mon coeur res te sans ar - mes Par la dou - leur gla - ce, Hé - las! mon  
 - cé, Mon coeur res te sans ar - mes Par la dou - leur gla - ce, Hé - las! mon

H.    
cœur res - te sans ar - mes Par la dou - leur gla - cé, Mon cœur res -

G.    
cœur res - te sans ar - mes Par la dou - leur gla - cé, Mon cœur res -



H.    
- te sans ar mes Par la dou - leur gla - cé

G.    
- te sans ar mes Par la dou - leur gla - cé



N° 14.  
STANCES.

Andante (♩ = 69)

GASTON.

Ce nom qui me rap-

PIANO. *p*

- pel-le tant de rê - ves char - mants, Tant de tré - sors per - dus gar -

- dés comme un se - cret, Je lui se - rai ton - jours fi - dè - le, Je ne le di - rai

*pp*

plus . Ce nom , un jour peut-

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is a vocal line with a treble clef, containing the lyrics "plus ." and "Ce nom , un jour peut-". The lower staff is a piano accompaniment with grand staff notation (treble and bass clefs), featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

-ê - tre, Lorsque mon cœur bri - sé ces - se - ra de souf - frir,

The second system of the musical score consists of two staves. The upper staff is a vocal line with a treble clef, containing the lyrics "-ê - tre, Lorsque mon cœur bri - sé ces - se - ra de souf - frir,". The lower staff is a piano accompaniment with grand staff notation, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Seul, mon der - nier a - mi pour - ra l'en - ten - dre et le con - naî - tre dans

The third system of the musical score consists of two staves. The upper staff is a vocal line with a treble clef, containing the lyrics "Seul, mon der - nier a - mi pour - ra l'en - ten - dre et le con - naî - tre dans". The lower staff is a piano accompaniment with grand staff notation, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. A dynamic marking "pp" is visible in the lower right of the piano part.

mon der - nier sou - pir.

The fourth system of the musical score consists of two staves. The upper staff is a vocal line with a treble clef, containing the lyrics "mon der - nier sou - pir.". The lower staff is a piano accompaniment with grand staff notation, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

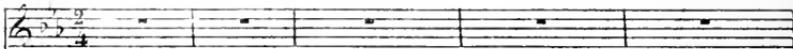
Allegretto

N° 15.

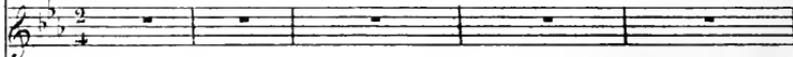
FINAL.

(♩ = 92)

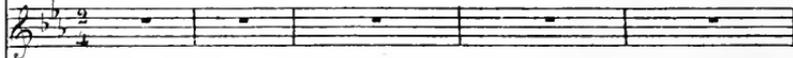
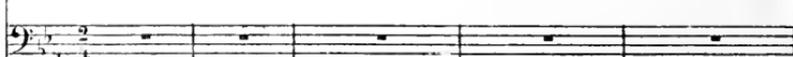
HELENE.



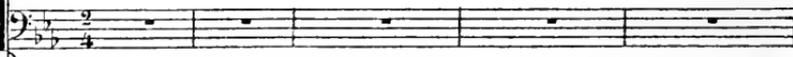
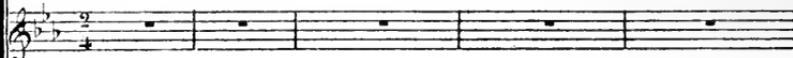
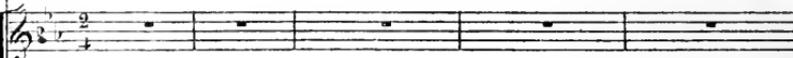
GASTON.



LITTEPOL.

LE  
GOUVERNEUR.

CHOEUR.



PIANO.



Char-man - te clo - chet - te,  
 Char-man - te clo - chet - te,  
 Char-man - te clo - chet - te,

The first system of the musical score consists of three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and two piano staves. The vocal lines are in a 3/4 time signature and feature a melody with a strong emphasis on the lyrics. The piano accompaniment includes a rhythmic pattern in the right hand and a more melodic line in the left hand.

Tes ac - cents jo - yeux Que Pé - cho ré - pe - te Mon - tent  
 Tes ac - cents jo - yeux Que Pé - cho ré - pe - te Mon - tent  
 Tes ac - cents jo - yeux Que Pé - cho ré - pe - te Mon - tent

The second system continues the musical score with three vocal staves and two piano staves. The vocal lines are in a 3/4 time signature and feature a melody with a strong emphasis on the lyrics. The piano accompaniment includes a rhythmic pattern in the right hand and a more melodic line in the left hand.

jus - qu'aux cieus. Là, dans la cha - pel - le, Le pasteur at - tend,  
 jus - qu'aux cieus. Là, dans la cha - pel - le, Le pasteur at - tend,  
 jus - qu'aux cieus. Là, dans la cha - pel - le, Le pasteur at - tend,

The third system concludes the musical score with three vocal staves and two piano staves. The vocal lines are in a 3/4 time signature and feature a melody with a strong emphasis on the lyrics. The piano accompaniment includes a rhythmic pattern in the right hand and a more melodic line in the left hand.

Ar\_rê\_

Phy\_mennous ap - pel - le, Par\_tons à l'ins tant.

Phy\_men nous ap - pel - le, Par\_tons à l'ins tant.

Phy\_me nous ap - pel - le, Par\_tons à l'ins tant.

Detailed description: This system contains the first four staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics 'Ar\_rê\_'. The second and third staves are vocal lines with lyrics 'Phy\_mennous ap - pel - le, Par\_tons à l'ins tant.' and 'Phy\_men nous ap - pel - le, Par\_tons à l'ins tant.' respectively. The fourth staff is a bass line with lyrics 'Phy\_me nous ap - pel - le, Par\_tons à l'ins tant.'. The bottom two staves are piano accompaniment, showing a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes.

HÉLÈNE.

Ah! j'ai

\_tez! ar\_re\_tez!

Qu'a\_Lil donc?

Qu'a\_Lil donc?

Qu'a\_Lil donc?

Detailed description: This system contains the next four staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics 'HÉLÈNE.' and 'Ah! j'ai'. The second staff is a vocal line with lyrics '\_tez! ar\_re\_tez!'. The third and fourth staves are vocal lines with lyrics 'Qu'a\_Lil donc?'. The bottom two staves are piano accompaniment, continuing the complex rhythmic pattern from the first system.

tr. vs.

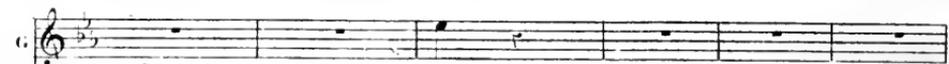
H  
Fà - me gla - cé - e, Monsieur le gou - ver - neur, un seul  
I  
Mou - sieur le gou - ver - neur, un seul

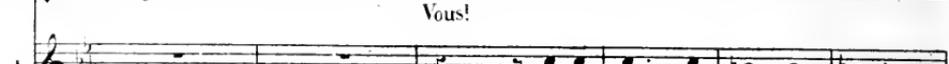
G  
mot: en - tre nous, Peut - on sa - voir qui sont les deux é -  
I  
mot: en - tre nous, Peut - on sa - voir qui sont les deux é -

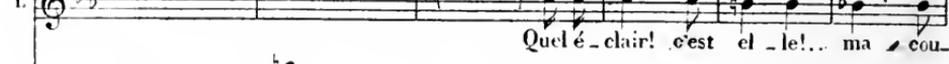
G  
-poux? LE GOUV.  
I  
-poux? Vous ne de - vi - nez pas?... Voi -

LIT.

G  
- ci la fi - an - cé - e, el - le! Le fi - an - cé, par con - sé.  
I  
8-----

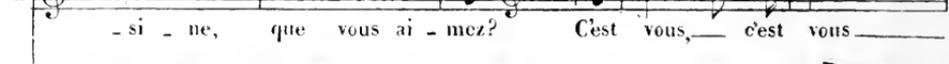
G.  Vous!

I.  Quel é - clair! c'est el - le!... ma cou -

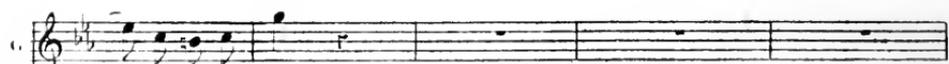
G.  - quent, c'est vous!

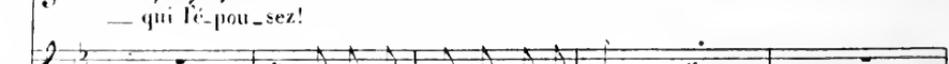


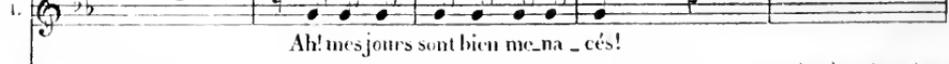
L.  - si - ne, que vous ai - mez? C'est vous, c'est vous

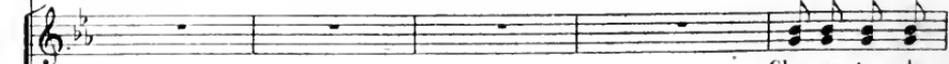
GAS. 

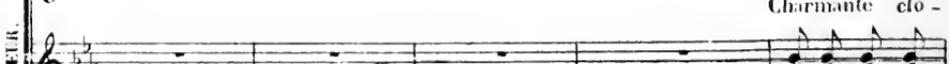


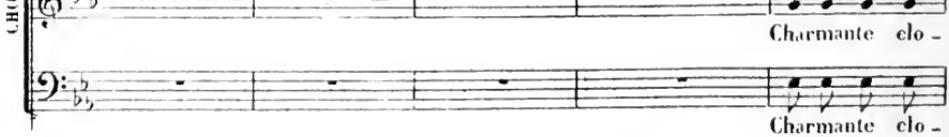
G.  - qui l'é - pou - sez!

I.  Ah! mes jours sont bien me - na - cés!

CHŒUR.  Charmante clo -

 Charmante clo -

 Charmante clo -




LIT.

- chet - te, Tes ac - cents joy - eux Arrê - tez! arrê - tez!

- chet - te, Tes ac - cents joy - eux...

- chet - te, Tes ac - cents joy - eux...

*p*

HEL. LIT.

Que vou - lez-vous fai - re? Le sais-je, hé - las! pour me ti - rer d'affai - re,

L.

Pour le dé - ci - der à par - tir, Lors - que j'au - rais le pé -

L.

- ni - ble cou - ra - ge Dé - re - non - cer à no - tre ma - ri -

Andante.

I. 
 - a - ge. Vous le haïssez trop pour ja - mais consen - tir.
   
 Musical notation for the first system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand, with a dynamic marking of *f* at the end.

II. 
 Dieu — pour ha — ir — n'a pas cré — é notre â — me! Mais
   
 Musical notation for the second system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand, with a dynamic marking of *p* at the beginning.

III. 
 pour ai — mer, pour sou — ri — re au malheur. Le sien é —
   
 Musical notation for the third system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand.

IV. 
 - tait si grand j'ai pleuré, je suis femme! Et pour toujours la haine a fui loin de moi
   
 Musical notation for the fourth system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand.

H

ceur! — Pour vous, pour lui, le pé-ri-l est ex - trê - me! — Vous seul pou-

H

-vez me dé - li - er; Gar - dez tous nos biens pour vous-

H

mê - me: Et je puis être à lui — sans me sa - cri - fi - er... Car je ne le fais

H

plus, — je lui - me, je lui - - me! Il était

Où ciel!

suivez le chant.

malheureux, j'ai pleuré, je suis fem-me Et pour toujours la haine a fui loin de mon

The first system consists of a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on grand staff (treble and bass clefs). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The vocal line begins with a melodic phrase, and the piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines.

cœur. — Et pour tou-jours — la haine a fui — rall: — loin de mon

suivez le chant.

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. It includes a 'rall:' (rallentando) marking over the vocal line. The piano accompaniment features some dynamic markings like 'p' and 'f'.

cœur!

LIT.

Cette fem-me su-bli-me, En m'adorant noble vic-ti-me, Pour me sau-

Allegro.

The third system starts with a vocal line on a treble clef staff. Below it, the piano accompaniment is shown on grand staff. The tempo is marked 'Allegro.' and there is a 'p' (piano) dynamic marking in the piano part.

GAS.

Le voi-là donc — en-

—ver et le-re-nonce à moi!

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. It includes a 'GAS.' (Crescendo) marking above the vocal line. The piano accompaniment has a 'p' (piano) dynamic marking.

*a volonte.* *f*

*6*

*13*

— fin le premier jour — de bon — heur!

A \_ vec

A \_ vec

A \_ vec

CHOEUR.

lui, a \_ vec lui sa\_luons l'au \_ ro\_re, A \_ vec lui, a \_ vec

lui, a \_ vec lui sa\_luons l'au \_ ro\_re, A \_ vec lui, a \_ vec

lui, a \_ vec lui sa\_luons l'au \_ ro\_re, A \_ vec lui, a \_ vec

lui sa - lu - ons l'au - ro - re De son pre - mier

lui sa - lu - ons l'au - ro - re De son pre - mier

lui sa - lu - ons l'au - ro - re De son pre - mier

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are in a homophonic setting, with lyrics: "lui sa - lu - ons l'au - ro - re De son pre - mier". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

jour de bon - heur, De son premier jour de bon - heur.

jour de bon - heur, De son premier jour de bon - heur.

jour de bon - heur, De son premier jour de bon - heur.

The second system continues the vocal and piano parts. The lyrics are: "jour de bon - heur, De son premier jour de bon - heur." The piano accompaniment includes a dynamic marking of *ff* (fortissimo) and a fermata over the final measure of the vocal line.

FIN.

The third system concludes the piece. It features the piano accompaniment and a final vocal line. The word "FIN." is written at the end of the system. The piano accompaniment ends with a final chord.